

CONSEIL COMMUNAL DE SCHAERBEEK
GEMEENTERAAD VAN SCHAARBEEK

SEANCE DU 29 JANVIER 2014
VERGADERING VAN 29 JANUARI 2014

PRÉSENTS-AANWEZIG : M.-h. Bernard Clerfayt, Bourgmestre-Président-Burgemeester-Voorzitter; MM.-hh. Vincent Vanhalewyn, Bernard Guillaume, Denis Grimberghe, Etienne Noel, Saït Köse, Sadik Köksal, Michel De Herde, Mohamed El Arnouki, Mme-mevr. Adelheid Byttebier, Échevins-Schepenen; MM.-hh. Georges Verzin, Mohamed Lahlali, Mme-mevr. Isabelle Durant, MM.-hh. Halis Kökten, Ibrahim Dönmez, Mme-mevr. Mahinur Ozdemir, M.-h. Frédéric Nimal, Mme-mevr. Filiz Güles, MM.-hh. Abobakre Bouhjar, Yvan de Beaufort, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh. Mohamed Reghif, Mohamed Echouel, Yves Goldstein, Hasan Koyuncu, Mmes-mevr. Catherine Moureaux, Döne Sönmez, Debora Lorenzino, MM.-hh. Burim Demiri, Axel Bernard, Seydi Sag, Mmes-mevr. Lorraine de Fierlant, Joëlle Van Zuylen, M.-h. Quentin van den Hove, Mmes-mevr. Barbara Trachte, Berrin Saglam, M.-h. Bram Gilles, Mme-mevr. Asma Mettioui, M.-h. Thomas Eraly, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h. David Neuprez, Secrétaire Communal-Gemeentesecretaris ; M.-h. Marc Dero, Secrétaire communal adjoint-Adjunct gemeentesecretaris.

ABSENTS-AFWEZIG : Mmes-mevr. Jamila Sanhayi, Sophie Querton, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden.

EXCUSÉS-VERONTSCHULDIGD : Mme-mevr. Cécile Jodogne, Échevin-Schepen; MM.-hh. Jean-Pierre Van Gorp, Emin Ozkara, Mmes-mevr. Laurette Onkelinx, Derya Alic, M.-h. Abdallah Kanfaoui, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden.

EN DÉBUT DE SÉANCE-İN HET BEGIN VAN DE VERGADERING : M.-h. Marc Dero, Secrétaire communal adjoint-Adjunct gemeentesecretaris.

M. Clerfayt, Bourgmestre, préside l'assemblée qu'il ouvre en séance publique à **18 heures et 45 minutes**.

De openbare vergadering wordt geopend om **18.45 uur** onder voorzitterschap van **mhr. Clerfayt**, Burgemeester.

Il est satisfait au prescrit de l'article 89 de la nouvelle loi communale et le procès-verbal de la séance du **18 décembre 2013** est tenu sur le bureau à la disposition des membres du Conseil.

Er wordt voldaan aan de voorschriften van artikel 89 van de nieuwe gemeentewet en de notulen van de vergadering van **18 december 2013** zijn ter beschikking van de raadsleden ter tafel neergelegd.

Monsieur Nimal est désigné par le sort pour voter le premier lors du vote par appel nominal.

De heer Nimal is door het lot aangewezen om als eerste te stemmen bij hoofdelijke stemming.

La traduction simultanée des débats est assurée par **Monsieur Van Wassenhoven**.

De vertaling staande vergadering wordt door **de heer Van Wassenhoven** verzekerd.

SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE VERGADERING

POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE D'HABITANTS ==- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN INWONERS

SP 1.- Des ralentisseurs dans la rue Stephenson (Demande de Madame Farida BOUJRAF) ==- De verkeersdrempels in de Stephensonstraat (Verzoek van Mevrouw Farida BOUJRAF)

**Madame Quinet expose son point
Monsieur le Bourgmestre répond
Messieurs Goldstein, Bernard, Verzin, Gilles et Nimal interviennent.**

EQUIPEMENT ==- UITRUSTING

Budget ==- Begroting

SP 2.- *RETIRE*** Budget 2014 - Modification budgétaire n° 1 (service ordinaire) - Approbation ==- ***INGETROKKEN*** Begroting 2014 - Begrotingswijziging nr. 1 (gewone dienst)- Goedkeuring**

SP 3.- *RETIRE*** Budget 2014 - Modification budgétaire n° 2 (service extraordinaire) - Approbation ==- ***INGETROKKEN*** Begroting 2014 - Begrotingswijziging nr. 2 (buitengewone dienst)- Goedkeuring**

Contrôle ==- Controle

SP 4.- CPAS- Modification budgétaire n°3 de l'exercice 2013 - Approbation ==- OCMW- Begrotingswijziging nr 3 van het dienstjaar 2013 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 27 voix contre 9 et 3 abstention(s). ==- Besloten, met 27 stem(men) tegen 9 en 3 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 27 voix contre 9 et 3 abstention(s).

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale et notamment son article 117;
Vu l'article 88, § 2 de la loi du 8 juillet 1976, organique des Centres Publics d'Action Sociale;
Vu la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 19 juin 2013 arrêtant la modification budgétaire n°1 de l'exercice 2013;
Vu la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 28 novembre 2013 arrêtant la modification budgétaire n°2 de l'exercice 2013;
Vu l'avis favorable émis par le Comité de concertation Commune/CPAS sur la modification budgétaire n°3 de l'exercice 2013 en séance du 12 décembre 2013;
Considérant que suite à cette modification budgétaire, la dotation communale reste invariable et s'élève au total à 36.795.510 € dont 3.033.610 € pour l'ancien hôpital ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,
DECIDE:
d'approuver la délibération du 19 décembre 2013 par laquelle le Conseil de l'Action Sociale procède à la modification n°3 de 2013

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 27 stem(men) tegen 9 en 3 onthouding(en).

Gelet op artikels 117 van de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikel 117
Gelet op artikel 88, §2 van de wet van 8 juli 1976, tot regeling van de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;
Gelet op de beraadslaging van 19 juni 2013 waarbij de Raad voor Maatschappelijk Welzijn de begrotingswijziging nr 1 voor het dienstjaar 2013 vastlegt;
Gelet op de beraadslaging van 28 november 2013 waarbij de Raad voor Maatschappelijk Welzijn de begrotingswijziging nr 2 voor het dienstjaar 2013 vastlegt;
Gelet op op het gunstig advies van het Overlegcomité Gemeente/OCMW in zijn zitting van 12 december 2013;
Overwegende dat ingevolge deze begrotingswijziging de gemeentelijke dotatie blijft onveranderlijk en in totaal 36.795.510 € bedraagt waarvan 3.033.610 € voor het oud hospitaal;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
BESLUIT :
de beraadslaging van 19 december 2013 waarbij de Raad voor Maatschappelijk Welzijn overgaat aan de begrotingswijziging nr 3 over 2013, goed te keuren

**SP 5.- CPAS - Modification budgétaire n°4 de l'exercice 2013 - Approbation
-- OCMW - Begrotingswijziging nr 4 van het dienstjaar 2013 -
Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 27 voix contre 9 et 3 abstention(s). -- Besloten, met 27 stem(men) tegen 9 en 3 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 27 voix contre 9 et 3 abstention(s).

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale et notamment son article 117;
Vu l'article 88, § 2 de la loi du 8 juillet 1976, organique des Centres Publics d'Action Sociale;
Vu la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 19 juin 2013 arrêtant la modification budgétaire n°1 de l'exercice 2013;
Vu la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 28 novembre 2013 arrêtant la modification budgétaire n°2 de l'exercice 2013;
Vu la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 19 décembre 2013 arrêtant la modification budgétaire n°3 de l'exercice 2013;
Vu l'avis favorable émis par le Comité de concertation Commune/CPAS sur la modification budgétaire n°4 de l'exercice 2013 en séance du 12 décembre 2013;
Considérant que suite à cette modification budgétaire, la dotation communale reste invariable et s'élève au total à 36.795.510 € dont 3.033.610 € pour l'ancien hôpital ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,
DECIDE:
d'approuver la délibération du 19 décembre 2013 par laquelle le Conseil de l'Action Sociale procède à la modification n°4 de 2013

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 27 stem(men) tegen 9 en 3 onthouding(en).

Gelet op artikels 117 van de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikel 117
Gelet op artikel 88, §2 van de wet van 8 juli 1976, tot regeling van de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;
Gelet op de beraadslaging van 19 juni 2013 waarbij de Raad voor Maatschappelijk Welzijn de begrotingswijziging nr 1 voor het dienstjaar 2013 vastlegt;
Gelet op de beraadslaging van 28 november 2013 waarbij de Raad voor Maatschappelijk Welzijn de begrotingswijziging nr 2 voor het dienstjaar 2013 vastlegt;
Gelet op de beraadslaging van 19 december 2013 waarbij de Raad voor Maatschappelijk Welzijn de begrotingswijziging nr 3 voor het dienstjaar 2013 vastlegt;
Gelet op op het gunstig advies van het Overlegcomité Gemeente/OCMW in zijn zitting van 12 december 2013;
Overwegende dat ingevolge deze begrotingswijziging de gemeentelijke dotatie blijft onveranderlijk en in totaal 36.795.510 € bedraagt waarvan 3.033.610 € voor het oud hospitaal;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
BESLUIT :
de beraadslaging van 19 december 2013 waarbij de Raad voor Maatschappelijk Welzijn overgaat tot de begrotingswijziging nr 4 over 2013, goed te keuren

SP 6.- ASBL Aide aux Consultations des Nourrissons de Schaerbeek - Comptes 2011 et 2012 - Prise d'acte -- VZW Aide aux Consultations des Nourrissons de Schaerbeek - Rekeningen 2011 en 2012 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.
Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le

règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €.

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ; 4 ; 5 ; 8 ; 9 ; 10 ; 12 ; 13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2011 de l'ASBL « Aide aux Consultations des Nourrissons de Schaerbeek » affichent un résultat positif de 3.455,06€ pour l'exercice 2011, un résultat positif de 30.408,80€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint 45.513,38€.

Vu la décision du 23 décembre 2013 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 3.455,06€ pour l'exercice 2011, du résultat positif de 30.408,80€ pour l'exercice 2012 et du résultat cumulé 45.513,38€.

PREND ACTE

Des comptes de l'ASBL « Aides aux Consultations des Nourrissons de Schaerbeek », déposés au dossier, qui affichent un bénéfice de 3.455,06€ pour l'exercice 2011, un bénéfice de 30.408,80€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de 45.513,38€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen en besluitend om de controleprocedures op de begunstigen van een gelijke of hogere toelage dan 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ; 4 ; 5 ; 8 ; 9 ; 10 ; 12 ; 13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " Aide aux Consultations de Nourrissons de Schaerbeek " een positief saldo van 3.455,06€ voor het dienstjaar 2011, een positief saldo van 30.408,80€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 45.513,38€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 23 december 2013 waar het College akte neemt van het positief saldo van 3.455,06€ voor het dienstjaar 2011, het positief saldo van 30.408,80€ voor het dienstjaar 2012 en van cumulatieresultaat van 45.513,38€ van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen van de VZW " Aide aux Consultations de Nourrissons de Schaerbeek ", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 3.455,06€ voor het dienstjaar 2011, een positief saldo van 30.408,80€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 45.513,38€ vertonen.

SP 7.- ASBL De Kriekelaar - Comptes 2012 - Prise d'acte ==- VZW De Kriekelaar - Rekeningen 2012 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €.

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ; 4 ; 5 ; 8 ; 9 ; 10 ; 12 ; 13 et 14 du règlement

relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2012 de l'ASBL « De Kriekelaar » affichent un résultat positif de 18.998,85€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint 124.563,93€.

Vu la décision du 23 décembre 2013 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 18.998,85€ pour l'exercice 2012, du résultat cumulé 124.563,93€.

PREND ACTE

Des comptes 2012 de l'ASBL « De Kriekelaar », déposés au dossier, qui affichent un bénéfice de 18.998,85€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de 124.563,93€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen en besluitend om de controleprocedures op de begunstigen van een gelijke of hogere toelage dan 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ; 4 ; 5 ; 8 ; 9 ; 10 ; 12 ; 13 en 14 van het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " De Kriekelaar " een positief saldo van 18.998,85€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 124.563,93€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 23 december 2013 waar het College akte neemt van het positief saldo van 18.998,85€ voor het dienstjaar 2012, van cumulatieresultaat van 124.563,93 van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2012 van de VZW " De Kriekelaar ", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 18.998,85€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 124.563,93€ vertonen.

SP 8.- ASBL Royal Crossing Club de Schaerbeek - Comptes 2012 - Prise d'acte --- VZW Royal Crossing Club de Schaerbeek - Rekeningen 2012 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €.

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ; 4 ; 5 ; 8 ; 9 ; 10 ; 12 ; 13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2012 de l'ASBL « Royal Crossing Club de Schaerbeek » affichent un résultat positif de 3.541,65€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint 4.679,08€.

Vu la décision du 7 janvier 2014 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 3.541,65€ pour l'exercice 2012, du résultat cumulé 4.679,65€.

PREND ACTE

Des comptes 2012 de l'ASBL « Royal Crossing Club de Schaerbeek », déposés au dossier, qui affichent un bénéfice de 3.541,65€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de 4.679,65€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen en besluitend om de controleprocedures op de begunstigden van een gelijke of hogere toelage dan 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " Royal Crossing Club de Schaerbeek " een positief saldo van 3.541,65€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 4.679,08€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 7 januari 2014 waar het College akte neemt van het positief saldo van 3.541,65€ voor het dienstjaar 2012, van cumulatieresultaat van 4.679,65€ van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2012 van de VZW " Royal Crossing Club de Schaerbeek ", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 3.541,65€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 4.679,65€ vertonen.

SP 9.- ASBL Royal Cercle Athlétique de Schaerbeek - Comptes 2012 - Prise d'acte -- VZW Royal Cercle Athlétique de Schaerbeek - Rekeningen 2012 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €.

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux

articles 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2012 de l'ASBL « Royal Cercle Athlétique de Schaerbeek » affichent un résultat négatif de -1.553,51€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint -734,58€.

Vu la décision du 7 janvier 2014 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -1.553,51€ pour l'exercice 2012, du résultat cumulé -734,58€.

PREND ACTE

Des comptes 2012 de l'ASBL « Royal Cercle Athlétique de Schaerbeek », déposés au dossier, qui affichent une perte de -1.553,51€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de -734,58€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008

goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen en besluitend om de controleprocedures op de begunstigten van een gelijke of hogere toelage dan 3.000€ toe te passen. Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt. Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt. Overwegende dat de rekeningen van de VZW " Royal Cercle Athlétique de Schaerbeek " een negatief saldo van -1.553,51€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van -734,58€ vertonen. Gelet op de beslissing van 7 januari 2014 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -1.553,51€ voor het dienstjaar 2012, van cumulatieresultaat van -734,58€ van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2012 van de VZW " Royal Cercle Athlétique de Schaerbeek ", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -1.553,51€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van -734,58€ vertonen.

SP 10.- ASBL Royal Canter Schaerbeek - Comptes 2012 - Prise d'acte --- VZW Royal Canter Schaerbeek - Rekeningen 2012 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €.

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2012 de l'ASBL « Royal Canter Schaerbeek » affichent un résultat positif de 3.234,81€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint 9.989,35€.

Vu la décision du 7 janvier 2014 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 3.234,81€ pour l'exercice 2012, du résultat cumulé 9.989,35€.

PREND ACTE

Des comptes 2012 de l'ASBL « Royal Canter Schaerbeek », déposés au dossier, qui affichent un bénéfice de 3.234,81€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de 9.989,35€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen en besluitend om de controleprocedures op de begunstigten van een gelijke of hogere toelage dan 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " Royal Canter Schaerbeek " een

positief saldo van 3.234,81€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 9.989,35€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 7 januari 2014 waar het College akte neemt van het positief saldo van 3.234,81€ voor het dienstjaar 2012, van cumulatieresultaat van 9.989,35€ van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2012 van de VZW " Royal Canter Schaerbeek ", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 3.234,81€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 9.989,35€ vertonen.

SP 11.- ASBL AS Schaerbeek - Comptes 2012 - Prise d'acte ==- VZW AS Schaerbeek - Rekeningen 2012 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €.

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2012 de l'ASBL « AS Schaerbeek » affichent un résultat négatif de -3.255€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint - 3.205,92€.

Vu la décision du 7 janvier 2014 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -3.255€ pour l'exercice 2012, du résultat cumulé -3.205,92€.

PREND ACTE

Des comptes 2012 de l'ASBL « AS Schaerbeek », déposés au dossier, qui affichent une perte de -3.255€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de -3.205,92€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen en besluitend om de controleprocedures op de begunstigden van een gelijke of hogere toelage dan 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " AS Schaerbeek " een negatief saldo van -3.255€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van -3.205,92€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 7 januari 2014 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -3.255€ voor het dienstjaar 2012, van cumulatieresultaat van - 3.205,92€ van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2012 van de VZW " AS Schaerbeek ", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -3.255€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van -3.205,92€ vertonen.

SP 12.- ASBL FC Kosova -Comptes 2012 - Prise d'acte ==- VZW FC Kosova - Rekeningen 2012 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €.

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2012 de l'ASBL « FC Kosova » affichent un résultat positif de 7.785,60€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint 9.885,60€.

Vu la décision du 7 janvier 2014 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 7.785,60€ pour l'exercice 2012, du résultat cumulé 9.885,60€.

PREND ACTE

Des comptes 2012 de l'ASBL « FC Kosova », déposés au dossier, qui affichent un bénéfice de 7.785,60€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de 9.885,60€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen en besluitend om de controleprocedures op de begunstigen van een gelijke of hogere toelage dan 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ;4 ;5 ;8 ;9 ;10 ;12 ;13 en 14 van het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " FC Kosova " een positief saldo van 7.785,60€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 9.885,60€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 7 januari 2014 waar het College akte neemt van het positief saldo van 7.785,60€ voor het dienstjaar 2012, van cumulatieresultaat van 9.885,60€ van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2012 van de VZW " FC Kosova ", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 7.785,60€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 9.885,60€ vertonen.

SP 13.- ASBL Atout Couleur - Comptes 2012 - Prise d'acte ==- VZW Atout Couleur - Rekeningen 2012 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le

règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €.

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ; 4 ; 5 ; 8 ; 9 ; 10 ; 12 ; 13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2012 de l'ASBL « Atout Couleur » affichent un résultat positif de 12.073,25€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint 51.335,33€.

Vu la décision du 14 janvier 2014 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 12.073,25€ pour l'exercice 2012, du résultat cumulé 51.335,33€.

PREND ACTE

Des comptes 2012 de l'ASBL « Atout Couleur », déposés au dossier, qui affichent un bénéfice de 12.073,25€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de 51.335,33€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen en besluitend om de controleprocedures op de begunstigden van een gelijke of hogere toelage dan 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ; 4 ; 5 ; 8 ; 9 ; 10 ; 12 ; 13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " Atout Couleur " een positief saldo van 12.073,25€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 51.335,33€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 14 januari 2014 waar het College akte neemt van het positief saldo van 12.073,25€ voor het dienstjaar 2012, van cumulatieresultaat van 51.335,33€ van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2012 van de VZW " Atout Couleur ", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 12.073,25€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 51.335,33€ vertonen.

SP 14.- ASBL Kituro - Comptes 2012 - Prise d'acte ==- VZW Kituro - Rekeningen 2012 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000 €.

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ; 4 ; 5 ; 8 ; 9 ; 10 ; 12 ; 13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2012 de l'ASBL « Kituro » affichent un résultat positif de 2.463,61€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint 50.408,41€.

Vu la décision du 21 janvier 2014 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 2.463,61€ pour l'exercice 2012, du résultat cumulé 50.408,41€.

PREND ACTE

Des comptes 2012 de l'ASBL « Kituro », déposés au dossier, qui affichent un bénéfice de 2.463,61€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de 50.408,41€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen en besluitend om de controleprocedures op de begunstigen van een gelijke of hogere toelage dan 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ; 4 ; 5 ; 8 ; 9 ; 10 ; 12 ; 13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " Kituro " een positief saldo van 2.463,61€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 50.408,41€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 21 januari 2014 waar het College akte neemt van het positief saldo van 2.463,61€ voor het dienstjaar 2012, van cumulatieresultaat van 50.408,41€ van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2012 van de VZW " Kituro ", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 2.463,61€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van 50.408,41€ vertonen.

SP 15.- ASBL "Oeuvre des Colonies Scolaires" - Comptes 2012 - Prise d'acte ==- VZW "Oeuvre des Colonies Scolaires" - Rekeningen 2012 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 26 novembre 2008 adoptant le règlement relatif aux subventions communales et décidant d'appliquer les procédures de contrôle aux bénéficiaires d'une subvention égale ou supérieure à 3.000€.

Vu délibération du Conseil communal du 29 avril 2009 adoptant l'amendement apporté à l'article 13 du règlement relatif aux subventions communales.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2010 adoptant l'amendement apporté aux articles 2 ; 4 ; 5 ; 8 ; 9 ; 10 ; 12 ; 13 et 14 du règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2012 de l'ASBL « Oeuvre des Colonies Scolaires » affichent un résultat négatif de -3.569,51€ pour l'exercice 2012 et que le résultat cumulé atteint -157,33€.

Vu la décision du 17 décembre 2013 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -3.569,51€ pour l'exercice 2012, du résultat cumulé -157,33€.

PREND ACTE

Des comptes 2012 de l'ASBL « Oeuvre des Colonies Scolaires », déposés au dossier, qui affichent une perte de -3.569,51€ pour l'exercice 2012 et un résultat cumulé de -157,33€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 2008 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen en besluitend

om de controleprocedures op de begunstigen van een gelijke of hogere toelage dan 3.000€ toe te passen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29 april 2009 die de aanpassing van artikel 13 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2010 die de aanpassing van artikelen 2 ; 4 ; 5 ; 8 ; 9 ; 10 ; 12 ; 13 en 14 van het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen aanneemt.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " Oeuvre des Colonies Scolaires " een negatief saldo van -3.569,51€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van -157,33€ vertonen.

Gelet op de beslissing van 17 december 2013 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -3.569,51€ voor het dienstjaar 2012, van cumulatieresultaat van -157,33 van de VZW.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2012 van de VZW " Oeuvre des Colonies Scolaires ", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -3.569,51€ voor het dienstjaar 2012 en een cumulatieresultaat van -157,33€ vertonen.

**SP 16.- Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth - Budget 2014 - Aviser
favorablement ==- Kerkfabriek van Sint Elizabeth - Begroting van 2014
- Gunstig adviseren**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 37 du décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004 ;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés ;

Vu le budget de l'exercice 2014 de la Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth dressé par le Conseil de Fabrique.

Recettes: 30.372,91 €

Dépenses: 30.372,91 €

Considérant que cette administration fabricienne ne parvient pas à présenter son budget en équilibre qu'en y inscrivant une intervention communale ordinaire de 11.602,91 € à répartir entre la Commune de Schaerbeek pour 11.249,9 € et la Ville de Bruxelles pour 353,01 €.

DECIDE

1. d'avis favorablement le budget de l'exercice 2014 de la Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth tel qu'il a été dressé par le Conseil de Fabrique
2. d'accorder à cette administration fabricienne un subside communal ordinaire 11.249,9 € calculé sur base de la population schaerbeekoise du territoire de la paroisse ;
3. d'imputer cette dépense à l'article 790/435EQ01/AB du budget communal 2014

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 37 van het keizerlijk decreet dd. 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004 ;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten ;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2014 van de Kerkfabriek van Heilige Elizabeth vastgesteld door de Raad van de Kerkfabriek:

Ontvangsten: 30.372,91 €

Uitgaven: 30.372,91 €

Overwegende dat de administratie van deze kerkfabriek er enkel in slaagt om zijn

begroting in evenwicht te brengen door een gewone gemeentelijke tussenkomst van 11.602,91 € in te schrijven, te verdelen tussen de Gemeente van Schaarbeek voor 11.249,9 € en de Stad van Brussel voor 353, 01 €

BESLUIT

1. een gunstig advies te verlenen aan de begroting van het dienstjaar 2014 van de Kerkfabriek van Heilige Elizabeth zoals ze werd opgesteld door de Raad van de kerkfabriek
2. aan deze kerkfabriek een gewone gemeentelijke tussenkomst van 11.249,9 € toe te kennen, berekend op basis van de schaarbeekse bevolking op het grondgebied van de parochie
3. deze uitgave te boeken op artikel 790/435EQ01/AB van de gemeentelijke begroting 2014

**SP 17.- Fabrique d'Eglise Sainte Marie - Budget 2014 - Aviser
favorablement ==- Kerkfabriek van Sint Maria - Begroting van 2014 -
Gunstig adviseren**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu le budget pour l'exercice 2014 de la Fabrique d'Eglise de Sainte Marie;

Considérant que certaines dépenses ordinaires ont été surrestimées dans le budget 2014;

Considérant que ce budget doit être modifié comme suit :

-article 17 des recettes ordinaires (subside ordinaire de la commune) ramener le montant à

1.503,54 € au lieu de 3.492,37 €

-article 31 des dépenses ordinaires (Entretien et réparations d'autres propriétés batis) ramener le montant à 5.225, 8 € au lieu de 6.561,83 €

- article 50 des dépenses ordinaires (Autres dépenses ordinaires) ramener le montant à 728,076 € au lieu de 785,16 €

-article 50a des dépenses ordinaires (Dépenses divers) ramener le montant à 200 € au lieu de 500 €

Après ces corrections, le budget peut être résumé comme suit:

Recettes: 70.556,26 €

Dépenses: 70. 556,26 €

Considérant que cette administration fabricienne ne parvient pas à présenter son budget en équilibre qu'en y inscrivant une intervention communale ordinaire de 1.503,54 € à répartir entre la Commune de Schaerbeek pour 806,38 € et la Commune de Saint- Josse Ten Noode pour 697,16 €.

DECIDE

1. sous réserve des remarques qui précèdent, emettre un avis favorable sur budget de l'exercice 2014 de la Fabrique d'Eglise Sainte Marie
2. d'accorder à cette administration fabricienne un subside communal ordinaire de 806,38 € pour l'exercice 2014
3. d'imputer cette dépense à l'article 790/435EQ01/AC du budget communal 2014

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het keizerlijke decreet dd. 30 december 1809

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen

krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de

gemeenschappen

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2014 van de Kerkfabriek van Sint Maria;

Overwegende sommige gewone uitgaven werden overschat;

Overwegende dat deze begroting 2014 als volgt moet gewijzigd worden:

- artikel 17 van de gewone ontvangsten (toelage van gemeentewege voor gewone kosten van de eredienst) het bedrag op 1.503,54 € in plaats van op 3.492,37 € te brengen
- artikel 31 van gewone uitgaven (onderhoud van en herstellingen aan het orgel) het bedrag op 5.225,8 € in plaats van op 6.561,83 € te brengen
- artikel 50 van de gewone uitgaven (andere gewone uitgaven) het bedrag op 728,076 € in plaats van op 785,16 € te brengen
- artikel 50a van de gewone uitgaven (divers uitgaven) het bedrag op 200 € in plaats van op 500 € te brengen

Na deze verbeteringen kan de begroting als volgt samengevat worden:

Ontvangsten: 70. 556,26 €

Uitgaven: 70.556,26 €

Overwegende dat de administratie van deze kerkfabriek er enkel in slaagt om zijn begroting in evenwicht te brengen door een gewone gemeentelijke tussenkomst van 1.503,54 € in te schrijven, te verdelen tussen de Gemeente van Schaarbeek voor 806,38 € en Sint- Josse ten Noode voor 697,16 €

BESLUIT

1. onder voorbehoud van voorafgaande opmerkingen een gunstig advies te verlenen over de begroting voor het dienstjaar 2014 van de kerkfabriek van Sint Maria
2. aan deze administratie van de kerkfabriek een gewone subsidie van 806,38 € voor de begroting 2014 toe te kennen
3. deze uitgave te boeken op artikel 790/435EQ-01/AC van de begroting van 2014

Achats ==- Aankopen

SP 18.- Infrastructure - Bâtiments et techniques spéciales - Achat de fournitures pour travaux à la conciergerie du lycée Emile Max Dailly (Marché stock à imputer au budget extraordinaire)- Pour Information - ==- Infrastructuur - Gebouwen en speciale technieken - Aankoop van benodigdheden voor de werken aan de conciergerie van het Lycéum Emile Max Dailly - (Bestelbonopdracht te boeken op de buitengewone begroting) - Ter Informatie

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a -relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 30 décembre 2013 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet «Infrastructure - Bâtiments et techniques spéciales - Achat de fournitures pour travaux à la conciergerie du lycée Emile Max Dailly (Marché stock à imputer au budget extraordinaire) »;

Considérant que la dépense sera financée par emprunt;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2013 (MB4);

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION:

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 december 2013 pour l'achat de fournitures pour travaux à la conciergerie du lycée Emile Max Dailly et de passer les commandes auprès des adjudicataires annuels au fur et à mesure des besoins pour une dépense estimée à 17.929,19,- € TVA inclus à imputer à ratio de 11.929,19 € sur l'article 124/744-EQ-51/14 et a ratio de 6.000 € sur 731/744-EQ-51/14 du budget extraordinaire 2013 et à financer par emprunt.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;
Gelet op de beslissing van 30 december 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp «Infrastructuur - Gebouwen en speciale technieken - Aankoop van benodigdheden voor de werken aan de concergerie van het Lycéum Emile Max Dailly - (Bestelbonopdracht te boeken op de buitengewone begroting)»;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2013 (BW4);
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE :
De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 december 2013 tot de aankoop van benodigdheden voor de werken aan de concergerie van het Lycéum Emile Max Dailly en tot de bestelling ervan bij de jaarlijkse aannemers naargelang de behoeften voor een uitgave geschat op 17.929,19,-€ BTW inbegrepen te boeken a rato van 11.929,19 € op artikel 124/744-EQ-51/14 en a rato van 6.000 € op artikel 731/744-EQ-51/14 van de buitengewone begroting 2013 te financieren door een lening.

SP 19.- Infrastructure - Bâtiments - Achat de fournitures pour la réparation des grilles au parc Rasquinet (Marché stock à imputer au budget extraordinaire)- Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour Information . -=- Infrastructuur - Gebouwen - Aankoop van materiaal voor het herstel van de hekkens van het Rasquinet park (Bestelbonopdracht te boeken op de buitengewone begroting) - Gunningswijze en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie .

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a -relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 23 décembre 2013 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet « Infrastructure - Bâtiments - Achat de fournitures pour la réparation des grilles au parc Rasquinet»;
Considérant que la dépense sera financée par emprunt;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2013;
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 décembre 2013 pour l'achat de fournitures pour la réparation des grilles au parc Rasquinet et de passer les commandes auprès des adjudicataires annuels au fur et à mesure des besoins pour une dépense estimée à 10.000,- € TVA inclus à imputer à l'article 922/724-IN-60/51 du budget extraordinaire 2013 et à financer par emprunt.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;
Gelet op de beslissing van 23 december 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp « Infrastructuur – Gebouwen – Aankoop van materiaal voor het herstel van de hekkens van het Rasquinet park »;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2013;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 december 2013 tot de aankoop van materiaal voor het herstel van de hekkens van het Rasquinet park en tot de bestelling ervan bij de jaarlijkse aannemers naargelang de behoeften voor een uitgave geschat op 10.000,-€ BTW inbegrepen te boeken op artikel 922/724-IN-60/51 van de buitengewone begroting 2013 te financieren door een lening.

**SP 20.- Hôtel Communal - Achat de matériel pour l'adaptation des guichets à l'hôtel communal pour placement de biométrie (Marché stock à imputer au budget extraordinaire)- Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour Information . -=-
Gemeentehuis – Aankoop van materiaal voor de aanpassing van de loketten in het gemeentehuis voor het plaatsen van biometrie (Bestelbonopdracht te boeken op de buitengewone begroting) - Gunningwijze en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie .**

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -=- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a -relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services;
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;
Vu la décision du 17 décembre 2013 du Collège des Bourgmestre et Echevins

approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet «Hôtel Communal - Achat de matériel pour l'adaptation des guichets à l'hôtel communal pour placement de biométrie»;

Considérant que la dépense sera financée par emprunt;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2013 (MB4);

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION:

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 décembre 2013 pour l'achat de fournitures pour l'adaptation des guichets à l'hôtel communal pour placement de biométrie et de passer les commandes auprès des adjudicataires annuels au fur et à mesure des besoins pour une dépense estimée à 10.000,- € TVA inclus à imputer à l'article 104/744-EQ-51/14 du budget extraordinaire 2013 et à financer par emprunt.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 17 december 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp «Gemeentehuis – Aankoop van materiaal voor de aanpassing van de loketten in het gemeentehuis voor het plaatsen van biometrie »

;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2013 (BW4) ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 december 2013 tot de aankoop van materiaal voor de aanpassing van de loketten in het gemeentehuis voor het plaatsen van biometrie en tot de bestelling ervan bij de jaarlijkse aannemers naargelang de behoeften voor een uitgave geschat op 10.000,-€ BTW inbegrepen te boeken op artikel 104/744-EQ-51/14 van de buitengewone begroting 2013 te financieren door een lening.

SP 21.- Charroi Communal - Achat et placement de pièces de rechange pour aspirateurs de rue - Mode de passation et conditions du marché - Pour information ==- Gemeentelijk wagenpark - Aankoop en installatie van vervangstukken voor straatstofzuiger - Gunningwijze en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter Informatie

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 -notamment en son article 105 §1 4°- relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des

marchés publics et des concessions de travaux publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 17 décembre 2013 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet «Charroi Communal: Achat et placement de pièces de rechange pour aspirateurs de rue» attribué à la firme GénéralFrein Stappers BVBA;
Considérant que la dépense sera financée par un emprunt ;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2013 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;
PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 17 décembre 2013 de passer un marché par procédure négociée sans publicité constatée sur base d'une simple facture acceptée, ayant pour objet «Charroi Communal: Achat et placement de pièces de rechange pour aspirateurs de rue» et attribué à la firme GénéralFrein Stappers sprl.
2. La dépense, de l'ordre de 4.962,36€ TVA comprise, sera imputée à l'article 875/744-EQ-51/14 du budget extraordinaire 2013 et financée par un emprunt.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a-betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011- in het bijzonder artikel 105 §1 4°-plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 17 december 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp «GEMEENTELIJK WAGENPARK: Aankoop en installatie van vervangstukken voor afvalzuiger» en gegund aan de firma GénéralFrein Stappers BVBA;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door een lening ;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2013;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 december 2013 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking gesloten met een aanvaarde factuur, met als voorwerp «GEMEENTELIJK WAGENPARK: Aankoop en installatie van vervangstukken voor straatstofzuiger» en gegund aan de firma GénéralFrein Stappers sprl.
2. De uitgave, van 4.962,36€BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 875/744-EQ-51/14 van de buitengewone begroting 2013 en gefinancierd worden door een lening.

* * *

Mesdames Moureaux et Güles entrent en séance ==- Mevrouwen Moureaux en Güles treden ter vergadering.

* * *

SP 22.- Imprimerie - Acquisition d'une machine à plastifier format A2 - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information ==- Drukkerij - Aankoop van een hoesplastificieertoestel A2-formaat - Gunningwijze en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter Informatie

DÉCISION DU CONSEIL -==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 -notamment en son article 105 §1 4°- relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 17 décembre 2013 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet «Imprimerie: Acquisition d'une machine à plastifier format A2» attribué à la firme GMP Belgium Bibliofilm SA;
Considérant que la dépense sera financée par un emprunt ;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2013 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;
PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 décembre 2013 de passer un marché par procédure négociée sans publicité constatée sur base d'une simple facture acceptée, ayant pour objet «Imprimerie: Acquisition d'une machine à plastifier format A2» et attribué à la firme GMP Belgium Bibliofilm SA.
2. La dépense, de l'ordre de 1.091,78€ TVA comprise, sera imputée à l'article 134/744-EQ-51/14 du budget extraordinaire 2013 et financée par un emprunt.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a-betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011- in het bijzonder artikel 105 §1 4°- plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 17 december 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp «Drukkerij: AANKOOP VAN EEN HOESPLASTIFICEERTOESTEL A2-FORMAAT» en gegund aan de firma GMP Belgium Bibliofilm SA;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door een lening ;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2013;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE:

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 december 2013 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking gesloten met een aanvaarde factuur , met als voorwerp «Drukkerij: AANKOOP VAN EEN HOESPLASTIFICEERTOESTEL A2-FORMAAT» en gegund aan de firma GMP Belgium Bibliofilm SA.
2. De uitgave, van 1.091,78€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 134/744-EQ-51/14 van de buitengewone begroting 2013 en gefinancierd

worden door een lening.

SP 23.- Service Entretien - Acquisition de matériel - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Dienst Onderhoud - Aankoop van materieel - Gunningswijze en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter Informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 -notamment en son article 105 §1 4°- relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 23 décembre 2013 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet «Service Entretien: Acquisition de matériel» attribué à la firme Eco Multy SPRL;
Considérant que la dépense sera financée par un emprunt ;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2013 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 décembre 2013 de passer un marché par procédure négociée sans publicité constatée sur base d'une simple facture acceptée, ayant pour objet «Service Entretien: Acquisition de matériel» et attribué à la firme Eco Multy SPRL.
2. La dépense, de l'ordre de 7.690,71€ TVA comprise, sera imputée à l'article 104/744-EQ-51/14 du budget extraordinaire 2013 et financée par un emprunt.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a-betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011- in het bijzonder artikel 105 §1 4°- plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 23 december 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp «Dienst Onderhoud: Aankoop van materieel» en gegund aan de firma Eco Multy BVBA;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door een lening ;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2013;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE:

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 december 2013 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking gesloten met een aanvaarde factuur , met als voorwerp «Dienst Onderhoud: Aankoop van materieel» en gegund aan de firma Eco Multy BVBA.
2. De uitgave, van 7.690,71€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 104/744-EQ-51/14 van de buitengewone begroting 2013 en gefinancierd worden door een lening.

SP 24.- DSD - Intégration d'un guichet électronique via le développement de 4 plateformes sur le portail WEB de l'administration communale de Schaerbeek - Mode de passation et fixation des conditions du marché - Pour Information. ==- SDO - Inetgratie van een elektronisch loket door de ontwikkeling van 4 plateformes op de website van het gemeentebestuur van Schaerbeek – Gunningswijze en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter Informatie.

Madame Mettioui intervient.

Monsieur le Bourgmestre répond.

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 15 juin 2006 -notamment en son article 26 §1 1° a -relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 23 décembre 2013 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet «DSD - INTÉGRATION D'UN GUICHET ÉLECTRONIQUE VIA LE DÉVELOPPEMENT DE 4 PLATEFORMES SUR LE PORTAIL WEB DE L'ADMINISTRATION COMMUNALE DE SCHAERBEEK » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2013/068;
Considérant que la dépense est estimée à 60.000,-€ et sera financée par subsides (FPGV) ;
Considérant que , sous réserve de l'approbation du budget par la tutelle, les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2014 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 décembre 2013 de passer un marché par procédure négociée sans publicité, ayant pour objet « DSD - INTÉGRATION D'UN GUICHET ÉLECTRONIQUE VIA LE DÉVELOPPEMENT DE 4 PLATEFORMES SUR LE PORTAIL WEB DE L'ADMINISTRATION COMMUNALE DE SCHAERBEEK » tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2013/068 .
2. La dépense, estimée à 60.000,-€ TVA comprise, sera , sous réserve de l'approbation du budget par la tutelle , imputée à l'article 104/733-DS-60/22 du budget extraordinaire 2014 et sera financée par subsides (FPGV).

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering , de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken

, livringsen en diensten ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 23 december 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp «SDO - INTEGRATIE VAN EEN ELECTRONISCH LOKET DOOR DE ONTWIKKELING VAN 4 PLATFORMS OP DE WEBSITE VAN HET GEMEENTEBESTUUR VAN SCHAARBEEK » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2013/068;
Overwegende dat de uitgave geschat wordt op 60.000,-€ en zal gefinancierd worden met toelagen(FGSB) ;
Overwegende dat ,onder voorbehoud van goedkeuring van het budget door de toezichthoudende overheid, de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2014;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 december 2013 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, met als voorwerp «SDO - INTEGRATIE VAN EEN ELECTRONISCH LOKET DOOR DE ONTWIKKELING VAN 4 PLATFORMS OP DE WEBSITE VAN HET GEMEENTEBESTUUR VAN SCHAARBEEK » zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2013/068 .
2. De uitgave, geschat op 60.000,- € BTW inbegrepen, zal , onder voorbehoud van goedkeuring van het budget door de toezichthoudende overheid ,geboekt worden op artikel 104/733-DS-60/22 van de buitengewone begroting 2014 en zal gefinancierd worden door toelagen (FGSB) .

SP 25.- DSD - SMART CITIES - Développement d'un projet de E-gouvernement - Mode de passation et conditions du marché - Approbation --- SDO - SMART CITIES – Ontwikkeling van een E-gouvernement project - Gunningswijze en voorwaarden van de opdracht - Goedkeuring

Monsieur le Bourgmestre donne quelques explications.

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234 alinéa 1 et 236 de la Nouvelle Loi Communale ;
Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment son article 26§2 1° d - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation , à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du Collège des Bourgmèstre et Echevins du 17 décembre 2013 ;
Vu la publication d'un avis de préinformation dans le Journal Officiel de l' Union Européenne le 18 décembre 2013 ;
DECIDE

1. De passer le marché pour le développement d'un projet de E-gouvernement par procédure négociée directe avec publicité conformément à l'article 26§2 1° d de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux de fournitures et de services , aux conditions du cahier des charges SCHA/EQUIP/2013/067.
2. La dépense, dont le montant est estimé à 240.000,-€ dont 140.000 € (tranche ferme) inscrit au budget 2014 en attente d'approbation par l'autorité de tutelle et 100.000 € (tranche conditionnelle) à prévoir en MB

de 2014 sera imputée à l'article 139/742-EQ-53/26 du budget extraordinaire et sera financée par subsides FPGV.

3. D'approuver le projet d'avis de marché à soumettre au Bulletin des Adjudications.
4. De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234 alinea 1 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 - meerbepaald artikel 26§2 1° d -betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 december 2013 ;

Gelet op de bekendmaking van een vooraankondiging in het Publicatieblad van de Europese Unie op 18 december 2013 ;

BESLUIT

1. De opdracht voor de ontwikkeling van een E-gouvernement project uit te schrijven bij vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking overeenkomstig artikel 26§2 1° d van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en overeenkomstig de voorwaarden van het bestek SCHA/EQUIP/2013/067 .
2. De uitgave, geraamd op 240.000,-€ waarvan 140.000 € (vast gedeelte) ingeschreven in de begroting van 2014 in afwachting van goedkeuring door de toezichthoudende overheid en 100.000 € (voorwaardelijk gedeelte) te voorzien bij een BW in 2014 zal worden geboekt op artikel 139/742-EQ-53/26 van de buitengewone begroting en worden gefinancierd door toelagen FGSB .
3. Het ontwerp van aankondiging van opdracht te publiceren in het bulletin der aanbestedingen goed te keuren.
4. Deze beraadslaging met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken.

SP 26.- Infrastructure - Bâtiments & Techniques Spéciales - Achat de matériel pour la rénovation de la conciergerie de l'école 16 - Pour Information ==- Infrastructuur - Gebouwen en Speciale Technieken - Aankoop van materiaal voor de renovatie van de conciergerie in de school 16 - Ter Informatie

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 - notamment en son article 26 §1 1° a -relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011- notamment en son article 105 §1 4°- relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 30 décembre 2013 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant le mode de passation et les conditions d'un marché ayant pour objet «Infrastructure - Bâtiments & Techniques Spéciales - Achat de matériel pour la rénovation de la conciergerie de l'école 16 »;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2013 (MB4) ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 30 décembre 2013 pour l'achat de fournitures pour la rénovation de la conciergerie de l'école 16 de passer les commandes auprès des adjudicataires annuels et auprès de IKEA sur base d'une procédure négociée sans publicité constatée sur simple facture acceptée pour une dépense totale estimée à 9.764,28 € TVA inclus à imputer à l'article 722/744-EQ-51/14 du budget extraordinaire 2013 et à financer par emprunt.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 26 §1 1° a - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 15 juli 2011 -in het bijzonder artikel 105 §1 4° - plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 30 december 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunningswijze en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht met als voorwerp «Infrastructure – Gebouwen & Speciale Technieken – Aankoop van materiaal voor de renovatie van de conciergerie van de school 16 » ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2013 (BW4) ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 december 2013 voor de aankoop van materiaal voor de renovatie van de conciergerie van de school 16 en tot de bestelling ervan bij de jaarlijkse aannemers en bij IKEA middels een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op grond van een aanvaarde factuur voor een totale uitgave geschat op 9.764,28,-€ BTW inbegrepen te boeken op artikel 722/744-EQ-51/14 van de buitengewone begroting 2013 en te financieren door een lening.

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -==- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING

Subventions et partenariats -==- Subsidies en partnerships

SP 27.- Subvention de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'étude sur le réaménagement du Square Apollo - Convention - Approbation -==- Subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het onderzoek op de square Apollo - Overeenkomst - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 2 juillet 2013 d'approuver la présentation de deux projets dans le cadre de la subvention pour les projets d'architecture de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté de subsidiation du 19 décembre 2013 fixant les modalités de mise en œuvre du subsidie ;

Vu le courrier de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 décembre 2013 confirmant l'octroi d'une subvention pour l'exposition sur le réaménagement du Square Apollo ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 14 janvier 2014 ;
DECIDE:
D'approuver la convention entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commune de Schaerbeek.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het besluit van de College van Burgemeester en Schepenen van 2 juli 2013 om het invoering van two projecten goed te keuren, in het kader van de subsidie voor architecturale projecten van de Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gelet op het besluit van subsidieverlenend van 19 december 2013 tot vaststelling van de modaliteiten van de uitvoering van de subsidie;
Gelet op de briefwisseling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 20 december 2013, die bevestigt de subsidie voor het tentoonstelling op het stedenbouw van de square Apollo;
Op basis van de propositie van de College van Burgemeester en Schepenen van 14 januari 2014;
BESLUIT:
De overeenkomst tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente goed te keuren.

Mobilité == Mobilité

SP 28.- Service Mobilité - BYPAD (Bicycle Political Audit) – Plan Vélo Communal - Prendre acte == Dienst Mobiliteit – BYPAD (Bicycle Political Audit) – Gemeentelijk FietsPlan - Akte nemen

**Messieurs Gilles, Goldstein, Nimal et de Beaufort interviennent.
Monsieur Grimberghs répond.**

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 27 voix contre 0 et 12 abstention(s). == Besloten, met 27 stem(men) tegen 0 en 12 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 27 voix contre 0 et 12 abstention(s).

Vu l'article 234 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la convention cadre de mobilité du 10 octobre 2006, ayant pour but d'optimiser la collaboration, en matière de mobilité, entre la Région et la Commune;
Vu l'avenant 1 de la convention cadre mobilité adoptée par le conseil communal en date du 25 avril 2012;
Considérant que cet avenant a pour objet de permettre à la commune de réaliser un audit de sa politique communale en faveur des cyclistes afin d'établir un Plan Vélo Communal;
Vu la prise de connaissance des principes de base de l'audit Bypad prévoyant :

- L'établissement et l'amélioration d'un plan vélo communal avec l'aide d'un bureau d'étude choisi par la Région et financé par celle-ci;
- L'étude d'un vaste éventail d'actions en faveur des cyclistes et l'adaptation de ces mesures à la situation locale;
- La participation à l'audit de représentants du politique, de l'administration communale et des sections locales de la commune, visant à se mettre d'accord sur le résultat et les recommandations proposées;
- La rédaction d'un projet de plan communal vélo qui sera soumis pour approbation au Conseil Communal;

Considérant que de l'audit Bypad découle un plan d'action vélo visant à rendre la pratique quotidienne du vélo possible, sûre et normale pour tous et comprenant des propositions d'aménagement favorisant la pratique du vélo dans la commune de Schaerbeek ;
Vu les priorités mise en avant par le panel citoyen qui s'est réuni le 25 juin 2013 et le 10 septembre 2013;
Vu le document Audit Bypad et Plan Vélo du 4 mars 2013 et amendé le 2 décembre 2013
Vu le rapport ci-joint du Collège des Bourgmestres et Echevins en date du 14 janvier 2014
Attendu qu'il y a lieu de faire droit aux conclusions de ce rapport

DECIDE :

1. de prendre acte de l'Audit Bypad et Plan Vélo, ainsi que le tableau récapitulatif des actions retenues comme prioritaires et programmables à court et moyen terme.
2. Considérer que le document Audit Bypad et plan vélo est un outil d'aide à la décision et qu'il constituera une ligne de conduite indicative pour mener à bien la politique cyclable communale.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 27 stem(men) tegen 0 en 12 onthouding(en).

Gelet op het artikel 234 van de nieuwe Gemeentewet

Gelet op de raamovereenkomst van mobiliteit van 10 oktober 2006 dat tot doel heeft de samenwerking inzake mobiliteit tussen het Gewest en de Gemeente te optimaliseren;

Gelet op het aanhangsel nr 1 van de raamovereenkomst van mobiliteit goedgekeurd door de Gemeenteraad op 25 april 2012;

Overwegende dat dit aanhangsel beoogt om de gemeente toe te laten een audit van het gemeentelijke fietsbeleid uit te voeren met het oog op de opmaak van een Gemeentelijk Fietsplan;

Gelet op de kennisname van de basisprincipes van de Bypad-audit dat voorziet in :

- de opstelling en de verbetering van een gemeentelijk fietsplan met de hulp van een studie bureau, gekozen en gefinancierd door het Gewest;
- het onderzoek van een brede waaier aan acties ten voordele van de fietsers en de aanpassing van deze acties aan de plaatselijke situatie;
- de deelname aan de audit van de politieke vertegenwoordigers, het gemeentebestuur en de lokale afdelingen van de gemeente, met de bedoeling zich akkoord te verklaren met het resultaat van de voorgestelde aanbevelingen;
- de opmaak van een ontwerp van gemeentelijk fietsplan, dat aan de goedkeuring van de Gemeenteraad zal worden voorgelegd;

Overwegende dat uit de Bypad-audit een fietsactieplan voortvloeit dat beoogt om het fietsgebruik mogelijk, zeker en normaal voor iedereen te maken en dat aanlegvoorstellen inhoudt tot bevordering van het fietsgebruik in de gemeente Schaerbeek;

Gelet op de prioriteiten naar voren gebracht door het burgerpanel dat op 25 juni 2013 en 10 september 2013 is samengekomen;

Gelet op het document Audit Bypad en Fietsplan van 4 maart 2013 en gewijzigd op 2 december 2013;

Gelet op het bijgevoegde verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 januari 2014;

Overwegende dat het past gevolg te geven aan de besluiten van dit verslag;

BESLUIT :

1. akte te nemen van het Bypad- audit en het Fietsplan, alsook de samenvattende tabel van de acties die als prioritair en programmeerbaar op de korte en middellange termijn zijn weerhouden.
2. Het document Audit Bypad en Fietsplan als een hulpmiddel bij de besluitvorming te beschouwen en dat hij een indicatieve richtlijn zal vormen om het gemeentelijk fietsbeleid tot een goed einde te brengen.

RESSOURCES HUMAINES == HUMAN RESOURCES

Service du Personnel == Personeelsdienst

SP 29.- Statut administratif - Règlements relatifs à l'avancement su personnel administratif et technique - Modification (conditions d'accès aux examens code 4) == Administratief statuut - Reglementen betreffende de vooruitgang van het administratief en technisch personeel - Wijzigingen (Toegangsvoorwaarden tot de examens code 4)

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 119 et 145 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités;

Vu la circulaire du 28 avril 1994, Charte sociale relative à l'harmonisation du statut administratif et révision générale des barèmes du personnel des pouvoirs locaux de

la région de Bruxelles-Capitale;

Vu les délibérations du Conseil communal du 21 avril 1999 et du 15 septembre 1999, établissant le règlement sur l'avancement du personnel administratif et le règlement sur l'avancement du personnel technique, ouvrier et de maîtrise, modifiées à plusieurs reprises;

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 12 juin 2012;

Vu le protocole d'accord/de désaccord signé en séance du Comité particulier de négociation en date du 13 décembre 2013;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 26 novembre 2013;

DECIDE

de modifier comme suit les règlements sur l'avancement du personnel administratif et technique, ouvrier et de maîtrise:

1. Règlement relatif à l'avancement du personnel administratif

Article 10

- remplacer «L'accession aux grades d'adjoint administratif-chef (D4), d'assistant administratif-chef (C4) et de secrétaire administratif-chef (B4) se fait suite à un examen de promotion donnant accès au code 4. Les candidats à cette promotion dans le niveau B4 et C4, doivent compter une ancienneté de niveau de 6 ans au moins. Les candidats à cette promotion dans le niveau D4, doivent compter une ancienneté de niveau de 3 ans au moins» par «L'accession aux grades d'adjoint administratif-chef (D4), d'assistant administratif-chef (C4) et de secrétaire administratif-chef (B4) se fait suite à un examen de promotion donnant accès au code 4. Les candidats à cette promotion, chacun dans son niveau, doivent compter une ancienneté de niveau de 3 ans au moins».

2. Règlement relatif à l'avancement du personnel technique, ouvrier et de maîtrise

Article 10

- remplacer «L'accession aux grades d'adjoint technique-chef (D4), d'assistant technique-chef (C4) et de secrétaire technique-chef (B4) se fait suite à un examen de promotion donnant accès au code 4. Les candidats à cette promotion dans le niveau B4 et C4, doivent compter une ancienneté de niveau de 6 ans au moins. Les candidats à cette promotion dans le niveau D4, doivent compter une ancienneté de niveau de 3 ans au moins» par «L'accession aux grades de responsable d'équipe (E4), d'adjoint technique-chef (D4), d'assistant technique-chef (C4) et de secrétaire technique-chef (B4) se fait suite à un examen de promotion donnant accès au code 4. Les candidats à cette promotion, chacun dans son niveau, doivent compter une ancienneté de niveau de 3 ans au moins».

La présente délibération sort ses effets à la date de son approbation par le Conseil communal.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikels 117, 119 en 145 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 19 december 1974, tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

Gelet op de omzendbrief van 28 april 1994 betreffende het Sociaal Handvest - harmonisatie van het administratief statuut en algemene weddeherziening voor het personeel van de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de raadsbesluiten van 21 april 1999 en 15 september 1999, houdende het règlement betreffende de vooruitgang van het administratief personeel en het règlement betreffende de vooruitgang van het technisch-, arbeiders- en meesterschaps personeel, reeds herhaaldelijk gewijzigd;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 12 juni 2012;

Gelet op het protocol van akkoord/niet-akkoord ondertekend in vergadering van het bijzonder Onderhandelingscomité op datum van 13 december 2013;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 november 2013;

BESLUIT

de reglementen betreffende de vooruitgang van het administratief en het technisch-, arbeiders- en meesterschaps personeel als volgt te wijzigen:

1. Reglement betreffende de vooruitgang van het administratief personeel

Artikel 10

- vervangen van «De toetreding tot de graden van administratief hoofdadjuunt (D4), administratief hoofdassistent (C4) en administratief hoofdsecretaris (B4) geschiedt na een bevorderingsexamen dat toegang verleent tot code 4. De kandidaten tot deze bevordering, moeten in het niveau B4 en C4, een anciënniteit van minstens 6 jaar tellen. De kandidaten tot deze bevordering in het niveau D4

moeten een anciënniteit van minstens 3 jaar tellen» door «De toetreding tot de graden van administratief hoofdadjunct (D4), administratief hoofdassistent (C4) en administratief hoofdsecretaris (B4) geschiedt na een bevorderingsexamen dat toegang verleent tot code 4. De kandidaten tot deze bevordering, moeten, elk in hun niveau, een anciënniteit van minstens 3 jaar tellen».

2. Reglement betreffende de vooruitgang van het technisch-, arbeiders- en meesterschapspersoneel

Artikel 10

- vervangen van «De toetreding tot de graden van technisch hoofdadjunct (D4), technisch hoofdassistent (C4) en technisch hoofdsecretaris (B4) geschiedt na een bevorderingsexamen dat toegang verleent tot code 4. De kandidaten tot deze bevordering, moeten in het niveau B4 en C4, een anciënniteit van minstens 6 jaar tellen. De kandidaten tot deze bevordering in het niveau D4 moeten een anciënniteit van minstens 3 jaar tellen» door «De toetreding tot de graden van ploegverantwoordelijke (E4), technisch hoofdadjunct (D4), technisch hoofdassistent (C4) en technisch hoofdsecretaris (B4) geschiedt na een bevorderingsexamen dat toegang verleent tot code 4. De kandidaten tot deze bevordering, moeten, elk in hun niveau, een anciënniteit van minstens 3 jaar tellen».

Het huidige besluit treedt in werking op datum van zijn goedkeuring door de Gemeenteraad.

SP 30.- Statut administratif - Règlements relatifs à l'avancement et au recrutement du personnel administratif - Modification des conditions d'accès aux emplois de directeur et de directeur adjoint - Approbation - =- Administratief statuut - Reglementen betreffende de vooruitgang en de werving van het administratief personeel - Wijziging van de toegangsvoorwaarden tot de graden van directeur en adjunct-directeur- Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -=- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 27 voix contre 9 et 3 abstention(s). -=- Besloten, met 27 stem(men) tegen 9 en 3 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 27 voix contre 9 et 3 abstention(s).

Vu les articles 117, 119 et 145 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités;
Vu la circulaire du 28 avril 1994, Charte sociale relative à l'harmonisation du statut administratif et révision générale des barèmes du personnel des pouvoirs locaux de la région de Bruxelles-Capitale;
Vu les délibérations du Conseil communal du 21 avril 1999 établissant le règlement sur l'avancement du personnel administratif et du 18 novembre 1998 établissant le règlement sur le recrutement du personnel administratif;
Considérant qu'il y a lieu d'organiser une épreuve orale pour les candidats aux emplois de directeur et de directeur adjoint par voie de promotion;
Considérant qu'il y a lieu de rendre les emplois de directeur (A7) accessibles par voie de recrutement comme le sont tous les autres niveaux de fonction, du niveau E aux grades légaux;
Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 10 décembre 2013;
Vu le protocole d'accord signé en séance du Comité particulier de négociation en date du 24 janvier 2014;
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 21 janvier 2014;

DECIDE

de modifier comme suit les règlements sur l'avancement et le recrutement du personnel administratif :

1. Règlement relatif à l'avancement du personnel administratif

Ajout d'un article 12 bis

"Les candidats à une fonction de directeur adjoint ou de directeur sont invités à une épreuve orale et individuelle qui consiste en un entretien portant sur des questions fondamentales en rapport avec la formation acquise et permettant d'apprécier les connaissances générales des candidats, leur maturité ainsi que leur aptitude à assumer les missions afférentes à l'emploi postulé.

Au plus tard 7 jours francs avant la date fixée pour l'épreuve orale b, le candidat communique au président du jury une note décrivant sa conception de la fonction postulée avec mise en perspective.

Cette épreuve est notée collégalement sur 50 points; pour y satisfaire, le candidat doit obtenir au moins 30 points."

2. Règlement relatif au recrutement du personnel administratif

Article 2

Ajouter "de directeur" après les termes "secrétaire communal adjoint"

Article 7

Ajouter le paragraphe suivant:

"6°) Pour les emplois de directeur, faire valoir une expérience professionnelle de 6 ans au moins dans des fonctions de niveau 1 ou A dans le secteur public ou des fonctions de niveau équivalent dans le secteur privé. Dans ce cas, le Collège appréciera le niveau de fonction en se basant sur des attestations fournies par le ou les employeurs."

Article 9, alinéa 2

Ajouter "ou de directeur" après "directeur adjoint"

Ajouter les alinéas suivants :

"L'ordre des épreuves b et c est inversé pour les examens de directeur et de directeur adjoint.

Au plus tard 7 jours francs avant la date fixée pour l'épreuve orale b, le candidat communique au président du jury une note décrivant sa conception de la fonction postulée avec mise en perspective.

Cette épreuve est notée collégialement sur 50 points; pour y satisfaire, le candidat doit obtenir au moins 30 points."

Article 9 bis

Après "Pour les candidats externes", ajouter "à une fonction de niveau A autre qu'une fonction de directeur ou de directeur adjoint"

Article 10

Remplacer "deux vice-présidents délégués par le Collège des Bourgmestre et Echevins" par "un vice-président délégué par le Collège des Bourgmestre et Echevins".

Article 11

Ajouter "ou de directeur" entre "directeur adjoint" et "devront obtenir au moins 30 points"

La présente délibération sort ses effets à la date de son approbation par le Conseil communal.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 27 stem(men) tegen 9 en 3 onthouding(en).

Gelet op de artikels 117, 119 en 145 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 19 december 1974, tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

Gelet op de omzendbrief van 28 april 1994 betreffende het Sociaal Handvest - harmonisatie van het administratief statuut en algemene weddeherziening voor het personeel van de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de raadsbesluiten van 21 april 1999, houdende het reglement betreffende de vooruitgang van het administratief personeel, en van 18 november 1998

houdende het reglement betreffende de werving van het administratief personeel; Overwegende dat een mondelinge proef moet georganiseerd worden voor de kandidaten tot een functie van adjunct-directeur of directeur bij wijze van bevordering;

Overwegende dat de de betrekkingen van directeur (A7) moeten toegankelijk zijn bij wijze van werving zoals alle andere niveaus van functie van het niveau E tot de wettelijke graden;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 december 2013;

Gelet op het protocol van akkoord ondertekend in vergadering van het bijzonder Onderhandelingscomité op datum van 24 januari;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 januari 2014;

BESLUIT

de reglementen betreffende de vooruitgang en de werving van het administratief personeel als volgt te wijzigen:

1. Reglement betreffende de vooruitgang van het administratief personeel

Een "Artikel 12 bis" toevoegen

"De kandidaten tot een betrekking van adjunct-directeur of directeur worden tot een mondelinge proef uigenodigd. De proef bestaat uit een onderhoud over fundamentele vraagstukken i.v.m. met de vereiste vorming die moet toelaten de algemene kennis van de kandidaten na te gaan, alsook hun maturiteit en de geschiktheid om de opdrachten i.v.m. de gesolliciteerde betrekking uit te voeren. Ten laatste 7 kalenderdagen voor de vastgestelde dag waarop de mondelinge proef zal plaatsvinden, deelt de kandidaat aan de voorzitter van de jury een nota mee waarin hij zijn visie op de uit te oefenen functie beschrijft.

Die proef wordt beoordeeld op 50 punten. Om lauréat van het examen te zijn,

moeten de kandidaten minstens 30 punten behalen."

2. Reglement betreffende de werving van het administratief personeel

Artikel 2

"van directeur" na "adjunct gemeentesecretaris" toevoegen

Artikel 7

De volgende paragraaf toevoegen:

"6°) Voor de functies van directeur, een beroepservaring hebben van minimum 6 jaar in functies van niveau 1 of A binnen de openbare sector of betrekkingen van gelijkwaardig niveau in de privé-sector. In dit geval, zal het College het niveau van de functie beoordelen zich baserend op de attesten die verschaft zijn door de werkgever(s)."

Artikel 9, alinea 2

"van directeur" na "adjunct-directeur" toevoegen

De volgende alinea's toevoegen:

"De volgorde van de proeven b en c is omgekeerd voor de examens van directeur en adjunct-directeur.

Ten laatste 7 kalenderdagen voor de vastgestelde dag waarop de mondelinge proef b zal plaatsvinden, deelt de kandidaat aan de voorzitter van de jury een nota mee waarin hij zijn visie op de uit te oefenen functie beschrijft.

Die proef wordt beoordeeld op 50 punten. Om laureaat van het examen te zijn, moeten de kandidaten minstens 30 punten behalen."

Artikel 9 bis

Na de woorden "Voor de externe kandidaten", toevoegen "tot een functie van niveau A behalve de functie van directeur of adjunct-directeur".

Artikel 10

Vervangen "Twee vice-voorzitters afgevaardigd door het College van Burgemeester en Schepenen" door "Eén vice-voorzitter afgevaardigd door het College van Burgemeester en Schepenen".

Artikel 11

"of de directeur" toevoegen tussen "adjunct directeur" en "dienen minstens 30 punten te behalen"

Het huidige besluit treedt in werking op datum van zijn goedkeuring door de Gemeenteraad.

SP 31.- Règlement relatif aux conditions de nomination dans le grade de Directeur du Département Infrastructure - Approbation -- Reglement betreffende de benoemingsvoorwaarden tot de graad van Directeur van het Departement Infrastructuur - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 30 voix contre 9 et 0 abstention(s). -- Besloten, met 30 stem(men) tegen 9 en 0 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 30 voix contre 9 et 0 abstention(s).

Vu les articles 117, 119 et 145 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;

Vu la circulaire du 28 avril 1994, Charte sociale relative à l'harmonisation du statut administratif et révision générale des barèmes du personnel des pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la délibération du Conseil communal du 21 avril 1999, établissant le règlement sur le recrutement du personnel technique ouvrier et de maîtrise, modifiée le 25 mars 2009 le 26 mai 2010 et le 30 mai 2012 ;

Considérant que pour assurer la continuité du service et le bon fonctionnement de l'administration communale, il y a lieu de définir les conditions d'accès à la fonction de directeur du département Infrastructure ;

Vu le protocole de négociation signé en séance du Comité particulier de négociation en date du 13 décembre 2013;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 21 janvier 2014;

DECIDE

d'adopter le règlement suivant

STATUT ADMINISTRATIF

REGLEMENT RELATIF AUX CONDITIONS DE NOMINATION

DANS LE GRADE DE DIRECTEUR DU DEPARTEMENT INFRASTRUCTURE

1.- DISPOSITIONS GENERALES

Article 1^{er}

La nomination dans la fonction de Directeur du Département Infrastructure peut se faire par voie de promotion ou par voie de recrutement.

Les conditions d'admissibilité à l'examen et les épreuves d'examen sont identiques dans les deux cas, à l'exception de l'épreuve de fin de stage (projet technique) qui ne s'applique qu'au stagiaire nommé par voie de recrutement.
L'organisation de l'examen ne donne pas lieu à la constitution d'une réserve de recrutement ou de promotion.

Article 2

Nul ne peut être nommé dans l'emploi de directeur du Département infrastructure s'il ne satisfait aux conditions générales d'admissibilité et s'il ne subit avec succès les épreuves d'examen prescrites.

2.- PUBLICITE DE L'EXAMEN

Article 3

Tout examen de recrutement s'accompagnera d'un examen de promotion.
Il sera précédé

a) d'un appel interne s'adressant aux agents communaux qui répondent aux conditions d'admissibilité à l'examen et qui sont susceptibles d'être nommés dans l'emploi visé soit par voie de promotion (agents statutaires nommés à titre définitif dans un emploi de niveau A du cadre technique ou administratif), soit par voie de recrutement (autres agents)

b) d'un appel public aux candidats

3.- CONDITIONS D'ADMISSIBILITE

Article 4

Nul n'est autorisé à participer à l'examen s'il ne satisfait pas aux conditions générales suivantes:

1°) réunir les conditions d'aptitude physique exigées pour l'exercice des fonctions à conférer;

2°) être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;

3°) jouir des droits civils et politiques;

4°) Satisfaire aux conditions de diplôme et d'expérience mentionnées soit au point 4a soit au point 4b

a. être détenteur d'un diplôme d'ingénieur civil en construction ou génie civil, un diplôme d'ingénieur -architecte ou un diplôme de licence/master en architecture et avoir une expérience professionnelle d'au moins 6 ans dans une fonction de niveau 1 ou A dans le secteur public ou de niveau universitaire dans le secteur privé ;

b. être détenteur d'un diplôme d'ingénieur commercial/ingénieur de gestion; d'ingénieur industriel/master en sciences de l'ingénieur industriel avec une orientation construction; d'un diplôme universitaire (licence/master/ingénieur/docteur) à caractère scientifique ou technique ou d'un diplôme universitaire en rapport avec le management public, le droit administratif ou le droit public

et avoir au moins 9 années d'expérience professionnelle dans une fonction de niveau 1 ou A dans le secteur public ou de niveau universitaire dans le secteur privé, dont au moins 5 ans en gestion de projets en rapport avec le domaine de la construction.

Les diplômes jugés équivalents par les autorités belges compétentes seront également pris en considération.

4.- DES EPREUVES D'EXAMENS

Article 5

Une première sélection des candidats a lieu sur la base des titres et expériences professionnelles requis à l'article 4.

Cette sélection est opérée par le jury de l'examen sur la base des documents produits à l'appui de leur demande de participation.

Article 6

L'examen comporte:

a) une épreuve écrite portant sur l'analyse d'un ou de plusieurs cas pratiques à traiter selon trois points de vue :

- le point de vue technique
- le point de vue juridique
- le point de vue du management

b) une épreuve d'entretien oral portant sur des questions fondamentales en rapport avec la formation acquise et permettant d'apprécier les connaissances générales ou techniques des candidats, leur maturité ainsi que leur aptitude à assumer les missions afférentes à l'emploi postulé.

Les questions juridiques qui peuvent être traitées dans la première épreuve sont en rapport avec

- le droit public plus spécialement en rapport avec les institutions locales;
- le droit administratif et plus spécialement en ce qui concerne les pouvoirs et les moyens de l'administration ainsi que les voies de recours contre ses décisions;

- le droit civil et plus spécialement les dispositions du Livre II et des titres III, IV, VI et XX du Livre III du code civil;
- la législation sur le bien-être au travail.

Chacune de ces épreuves est notée sur 50 points. Pour être lauréats de l'examen, les candidats doivent obtenir au moins 30 points à chacune des épreuves.

5.- DU JURY D'EXAMEN

Article 7

Le jury comprend:

- 1°) un président qui est le Bourgmestre;
- 2°) un ou deux vice-présidents délégués par le Collège des Bourgmestre et Echevins;
- 3°) deux assesseurs au minimum.

En cas d'absence ou d'empêchement du bourgmestre, le jury est présidé par un des vice-présidents.

Le président désigne le secrétaire du jury.

Les délibérations après chaque épreuve, ainsi que la délibération finale, sont prises à la majorité des voix. En cas de parité, la voix du président est prépondérante.

Chaque groupe siégeant au Conseil communal peut déléguer un de ses membres comme observateur au cours des épreuves. Sont considérés comme formant un groupe, les conseillers élus sur une même liste.

Un délégué de chaque organisation syndicale représentative pourra également siéger comme membre observateur.

Les membres observateurs ne participent ni à la correction des épreuves, ni aux délibérations du jury.

Article 8

A l'issue de l'examen, le jury dresse un procès-verbal des différentes épreuves ainsi qu'un tableau des résultats.

Ces documents sont communiqués au Collège des Bourgmestre et Echevins qui arrête la liste des lauréats.

Le Collège informe chaque candidat des points qu'il a obtenus aux différentes épreuves.

Si le candidat n'a pas satisfait à l'examen, le Collège l'informe des moyens de recours qui lui sont offerts soit auprès des tribunaux judiciaires soit auprès du Conseil d'Etat.

6.- DU STAGE

Article 9

La nomination en stage, par voie de recrutement ou par voie de promotion selon la situation du candidat désigné, est effectuée par le Conseil communal parmi les lauréats de l'examen.

La durée du stage est fixée à un an. Cette période peut être prolongée au maximum de deux périodes de six mois sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins soumise au Conseil communal.

Au cours du stage et au plus tard à l'expiration de la période d'un an, l'agent nommé en stage par voie de recrutement devra présenter un projet technique en rapport avec la fonction. Cette épreuve a pour but d'établir que le candidat a, durant son stage, obtenu les acquis nécessaires à l'exercice de la fonction.

Il défendra ce projet oralement devant le jury d'examen.

Cette épreuve est notée sur 50 points. Pour être lauréat de l'examen, le stagiaire devra obtenir au moins 30 points.

L'agent nommé en stage par voie de promotion est dispensé de cette épreuve.

7.- DU RAPPORT DE FIN DE STAGE

Article 10

A l'expiration du stage, le Secrétaire communal établit un rapport circonstancié sur la manière de servir du stagiaire. Ce rapport est communiqué au stagiaire qui le date et le signe.

Le stagiaire qui s'estime lésé par les mentions du rapport peut, dans les dix jours ouvrables à compter de la date d'apposition de son visa, ou du refus d'accomplir cette formalité, introduire une réclamation écrite auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins.

La réclamation énonce les motifs sur lesquels elle prend appui et précise si le stagiaire souhaite être entendu par l'autorité.

Elle est soumise, avec le rapport de fin de stage, au Conseil communal qui statue par décision motivée.

Dans l'éventualité où le stagiaire est entendu par l'autorité appelée à se prononcer, il peut se faire assister par un conseil de son choix.

Article 11

Si le stagiaire ne réunit pas toutes les conditions pour être pourvu d'une nomination définitive, le Conseil communal peut décider du maintien en stage.

Article 12

Le stagiaire nommé par voie de promotion, qui ne satisfait pas aux exigences du

service ou qui échoue aux épreuves de fin de stage d'agent communal, est réaffecté dans son emploi précédent ou tout autre emploi équivalent.
Le stagiaire nommé par voie de recrutement, qui ne satisfait pas aux exigences du service ou qui échoue aux épreuves de fin de stage est licencié moyennant un préavis calculé selon les dispositions prévues par la loi sur les contrats de travail du 3 juillet 1978.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 30 stem(men) tegen 9 en 0 onthouding(en).

Gelet op de artikels 117, 119 en 145 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 19 december 1974, tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;
Gelet op de omzendbrief van 28 april 1994 betreffende het Sociaal Handvest - harmonisatie van het administratief statuut en algemene weddeherziening voor het personeel van de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gelet op het raadsbesluit van 21 april 1999, houdende het reglement betreffende de werving van het technisch-, arbeiders- en meesterschapspersoneel; gewijzigd op 25 maart 2009, 26 mei 2010 en 30 mei 2012;
Overwegende dat om de continuïteit van de dienst en het goed functioneren van het gemeentelijk bestuur te verzekeren het noodzakelijk is de toegangsvoorwaarden tot de betrekking van directeur van het departement Infrastructuur te bepalen;
Gelet op het onderhandelingsprotocol ondertekend in vergadering van het Bijzonder Onderhandelingscomité op datum van 13 december 2013;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 januari 2014;
BESLUIT
het volgende reglement goed te keuren

ADMINISTRATIEF STATUUT

REGLEMENT BETREFFENDE DE BENOEMINGSVOORWAARDEN TOT DE GRAAD VAN DIRECTEUR VAN HET DEPARTEMENT INFRASTRUCTUUR

1 - ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 1

De benoeming tot de functie van Directeur van het Departement Infrastructuur kan gebeuren bij wijze van bevordering of bij wijze van aanwerving.
De toegangsvoorwaarden en de proeven van het examen zijn dezelfde in beide gevallen met uitzondering van de eindstageproef (technisch projet) die alleen van toepassing is voor de stagiair benoemd volgens aanwerving.
De organisatie van het examen geeft geen aanleiding tot het samenstellen van een bevordering- of wervingsreserve.

Artikel 2

Niemand kan tot de graad van directeur van het Departement Infrastructuur worden benoemd indien hij niet voldoet aan de algemene toegangsvoorwaarden en indien hij niet slaagt voor het voorgeschreven examen.

2.- PUBLICITEIT VAN HET EXAMEN

Artikel 3

Elk wervingsexamen zal gepaard gaan met een bevorderingsexamen
Het examen wordt voorafgegaan door:

- a) een interne oproep tot de gemeentepersoneelsleden die aan de toegangsvoorwaarden voor het examen voldoen en die zouden kunnen benoemd worden per wijze van bevordering (personeelsleden die vast benoemd zijn in een functie van niveau A in de technische of administratieve personeelsformatie) of per wijze van aanwerving (andere personeelsleden).
- b) een openbare oproep tot de kandidaten

3.- TOEGANGSVOORWAARDEN

Artikel 4

Niemand wordt toegelaten deel te nemen aan het examen indien hij niet voldoet aan de hierna volgende algemene toelaatbaarheidsvereisten:

- 1°) de fysische vereiste geschiktheid bezitten voor de uitoefening van de te begeven functie;
 - 2°) een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
 - 3°) de burgerlijke en politieke rechten genieten;
 - 4°) Voldoen aan de diploma- en ervaringsvoorwaarden beschreven hetzij in punt 4a hetzij in punt 4b
- a. Houder zijn van een diploma van burgerlijk ingenieur in bouwkunde, een diploma van ingenieur-architect of een diploma van licentiaat/master in de architectuur eneen beroepservaring van minimum 6 jaar hebben, in een functie van niveau 1 of A in de openbare sector of van universitair niveau in de privé-sector;
 - b. Houder zijn van een diploma van commercieel ingenieur /beheersingenieur; van

industriële ingenieur /master in de wetenschappen van de industriële ingenieur met een richting bouwkunde; van een universitair diploma (licenciaat/master /ingenieur/ doctor) in een technische of wetenschappelijke richting of van een universitair diploma in verband met publiek management, administratief recht of publiek recht

en een beroepservaring van minimum 9 jaar hebben, in een functie van niveau 1 of A in de openbare sector of van universitair niveau in de privé-sector waarvan minstens 5 jaar in het projectenbeheer in verband met het domein van bouwkunde. De diploma's die als equivalent beschouwd worden door de bevoegde Belgische overheden zullen eveneens in aanmerking genomen worden.

4.- OVER DE EXAMENPROEVEN

Artikel 5

Een eerste selectie van de kandidaten geschiedt volgens hun titels en beroepservaring vereist in artikel 4.

Deze selectie zal door de examencommissie worden verricht op basis van de documenten die de kandidaten voorleggen ter ondersteuning van hun aanvraag tot deelname.

Artikel 6

Het examen bestaat uit:

a) een schriftelijke proef over de analyse van één of meerdere praktische gevallen die volgens drie standpunten moeten behandeld worden:

- uit technisch standpunt
- uit juridisch standpunt
- uit managementsstandpunt

b) een mondeling onderhoud over fundamentele vraagstukken i.v.m. met de vereiste vorming dat moet toelaten de algemene of technische kennis van de kandidaten na te gaan, alsook hun maturiteit en de geschiktheid om de opdrachten i.v.m. de gesolliciteerde betrekking uit te voeren.

De juridische vragen die in de eerste proef kunnen behandeld worden houden verband met

- het publiekrecht meer bepaald i.v.m. de plaatselijke besturen;
- het administratief recht en meer bepaald voor wat betreft de rechten en de middelen waarover het bestuur beschikt en de beroepsmiddelen tegen deze beslissingen;
- het burgerlijk recht en in het bijzonder de bepalingen van Boek II en van de Titels III, IV, VI en XX van Boek III van het burgerlijk wetboek.
- de wetgeving over het welzijn op het werk.

Elk van deze proeven wordt beoordeeld op 50 punten. Om laureaat van het examen te zijn, moeten de kandidaten minstens 30 punten behalen op elk van de proeven.

5.- OVER DE EXAMENCOMMISSIE

Artikel 7

De examencommissie is samengesteld uit:

- 1°) een voorzitter die de Burgemeester is;
- 2°) een of twee vice-voorzitters afgevaardigd door het College van Burgemeester en Schepenen;
- 3°) tenminste twee bijzitters.

In geval van afwezigheid of verhindering van de burgemeester zal de examencommissie voorgezeten worden door één van de vice-voorzitters.

De voorzitter duidt de secretaris van de examencommissie aan.

De beraadslagingen worden na elke proef alsmede bij de eindberaadslaging bij meerderheid van stemmen genomen, in geval van staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

Elke groep die in de Gemeenteraad zetelt mag tijdens de proeven één van zijn leden als waarnemer afvaardigen. De gemeenteraadsleden verkozen op eenzelfde lijst worden beschouwd als behorende tot een groep.

Een afgevaardigde van elke representatieve vakbondsorganisatie zal eveneens als waarnemer kunnen worden afgevaardigd.

De waarnemers nemen niet deel aan de verbetering, noch aan de deliberaties van de examencommissie.

Artikel 8

Na het examen wordt een proces-verbaal van de verschillende proeven en een tabel van de resultaten opgesteld.

Deze documenten worden meegedeeld aan het College van Burgemeester en Schepenen die de lijst der laureaten vaststelt.

Het College informeert elke kandidaat van de punten die hij heeft behaald voor de verschillende proeven.

Indien de kandidaat niet geslaagd is voor het examen, deelt het College hem de beroepsmiddelen mee hetzij bij de rechtbanken, hetzij bij de Raad van State.

6.- OVER DE STAGE

Artikel 9

De benoeming in stage, bij wijze van bevordering of bij wijze van aanwerving afhankelijk van de situatie van de aangeduide kandidaat, gebeurt door de Gemeenteraad tussen de laureaten van het examen.

De duur van de stage wordt op één jaar vastgesteld. Deze periode kan maximum met twee periodes van zes maanden worden verlengd op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen voorgelegd aan de Gemeenteraad.

Gedurende de stage en ten laatste voor het beëindigen van de periode van één jaar zal de stagiair een technisch project i.v.m. de functie voordragen. Deze proef heeft tot doel te bepalen of de kandidaat tijdens zijn stage de nodige kennis tot het uitoefenen van zijn functie heeft verworven.

De stagiair zal zijn project mondeling voor de examencommissie moeten verdedigen.

Deze proef wordt beoordeeld op 50 punten. Om laureaat van het examen te zijn, moet de kandidaat 30 punten behalen.

Het personeelslid benoemd in stage per wijze van bevordering wordt van die proef vrijgesteld..

7.- OVER HET EINDESTAGEVERSLAG

Artikel 10

Op het einde van de stageperiode stelt de Gemeentesecretaris een gedetailleerd verslag op over de manier van dienen van de stagiair. Dit verslag wordt voorgelegd aan de stagiair die het dagtekent en ondertekent.

De stagiair die zich benadeeld voelt door de vermeldingen in het verslag mag, binnen de tien werkdagen vanaf de datum van de plaatsing van zijn visum of van zijn weigering tot vervulling van die formaliteit, een schriftelijke klacht indienen bij het College van Burgemeester en Schepenen.

De klacht vermeldt de motieven waarop zij steunt en preciseert of de stagiair door de overheid wenst gehoord te worden.

Zij wordt samen met het eindstageverslag aan de Gemeenteraad voorgelegd die bij gemotiveerde beslissing uitspraak doet.

In het geval dat de stagiair wordt gehoord door de overheid die uitspraak moet doen, kan hij zich laten bijstaan door een raadsman van zijn keuze.

Artikel 11

Indien de stagiair niet alle voorwaarden vervult om definitief benoemd te worden, kan de Gemeenteraad besluiten tot de verlenging van de stageperiode.

Artikel 12

De stagiair, benoemd bij wijze van bevordering, die niet voldoet aan de vereisten van de dienst of die niet geslaagd is voor de eindstageproeven wordt opnieuw tewerkgesteld in zijn vorige betrekking of in elk ander gelijkwaardig ambt.

De stagiair, benoemd bij wijze van aanwerving, die niet voldoet aan de vereisten van de dienst of die niet geslaagd is voor de eindstageproeven, wordt ontslagen met een opzegtermijn berekend volgens de bepalingen voorzien in de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

INFRASTRUCTURES ==- INFRASTRUCTUUR

Architecture et Bâtiments ==- Architectuur en gebouwen

SP 32.- Divers bâtiments communaux - Placement de compteurs intelligents sur les installations de chauffage (mise aux normes PEB) - Mode de passation et conditions du marché ==- Verschillende gemeentegebouwen – Plaatsing van slimme meters op de verwarmingsinstallaties (aanpassing volgens de EPB normen) – Gunningwijze en voorwaarden van de opdracht

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale et notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a (montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000,00 €) ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans

les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;
Vu le projet de marché de travaux intitulé: "Divers bâtiments communaux - placement de compteurs intelligents sur les installations de chauffage (mise aux normes PEB)" inscrit au budget extraordinaire 2013;
Considérant que la dépense, estimée à 81.000 €, TVA incluse, sera financée intégralement par le Fonds Politique des Grandes Villes;
Considérant que le financement intégral de la dépense par le FPGV est subordonné à l'impérative nécessité de lancer le marché avant le terme de l'année 2013;
Vu la remise tardive du cahier spécial des charges et compte tenu du respect du délai de consultation;
Considérant qu'il est impossible d'attribuer le marché et d'engager la dépense en 2013;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 23 décembre 2013 approuvant le principe du marché stock visant au placement de compteurs intelligents sur les installations de chauffage de divers bâtiments communaux dans le but de satisfaire aux normes PEB, arrêtant le mode de passation selon le principe de la procédure négociée sans publicité et fixant les conditions dudit marché selon le cahier spécial des charges Scha/Infra/2013/057 ;
PREND POUR INFORMATION
La décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23 décembre 2013;
ET DECIDE
de réinscrire un crédit de 81.000 € à l'article 104/724IN-60/-51 du budget extraordinaire 2014 pour engagement de la dépense.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet en inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;
Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;
Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1° a (limiet van 85.000,00 € excl. btw niet overschreden);
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;
Gelet op het project voor de opdracht van werken met als titel : " Verschillende gemeentegebouwen – Plaatsing van slimme meters op de verwarmingsinstallaties (aanpassing volgens de EPB normen)" ingeschreven op de buitengewone begroting over 2013;
Overwegende dat de uitgave, geraamd op 81.000 €- BTW inbegrepen, volledig gefinancierd zal worden door het Fonds Grootstedenbeleid;
Overwegende dat de volledige financiering van de uitgave door het FGSB afhankelijk is van de dwingende noodzaak om de opdracht uit te schrijven voor het einde van 2013;
Gelet op de laattijdige indiening van het bestek en rekening houdende met de raadplegingstermijn;
Overwegende dat het onmogelijk is de opdracht te gunnen en de uitgave vast te leggen in 2013;
Gelet op de beslissing van 23 december 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen houdende goedkeuring van het principe van een stockopdracht voor de plaatsing van slimme meters op de verwarmingsinstallaties in verschillende gemeentegebouwen met het doel de EPB normen na te komen, en goedkeuring van de gunningswijze door middel van een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking en vastlegging van de voorwaarden van deze opdracht volgens het bijzonder bestek Scha/Infra/2013/057
NEEMT TER INFORMATIE
Het voornoemde besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 december 2013.
EN BESLUIT

Een krediet van 81.000 € herin te schrijven op artikel 104/724IN-60/-51 van de buitengewone begroting over 2014 voor vastlegging van de uitgave

SP 33.- Lycée Emile Max, section Dailly - Livraison et pose d'une cuisine équipée - Mode de passation et conditions du marché - Pour information -- Emile Max Lyceum, afdeling Dailly - Levering en plaatsing van een inbouwkeuken - Gunningswijze en opdrachtvoorwaarden - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §1er, 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale;

Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 -en particulier son article 27- modifiant la nouvelle loi communale;

Considérant que la cuisine de la conciergerie du Lycée Emile Max - section Dailly a besoin d'être remplacée, en raison de son état de délabrement avancé;

Considérant que les travaux consisteraient en la fourniture et la pose d'une nouvelle cuisine, incluant les meubles, l'électro-ménager, les sanitaires et la quincaillerie;

Vu la nécessité de confier ces travaux au secteur privé;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 17 décembre 2013:

1. D'arrêter le mode de passation et fixer les conditions du marché: procédure négociée sans publicité sur facture acceptée, après consultation de quatorze firmes.
2. D'imputer la dépense, estimée à 8.500€ TVAC, à l'article 124/744-EQ-51/14 du budget extraordinaire 2013.
3. De financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

La décision précitée du collège des bourgmestre et échevins du 17 décembre 2013.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 - inzonderheid het artikel 26, §1, 1°a - betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en haar latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren,

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 - inzonderheid artikel 27 - tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Overwegende dat de keuken van de conciërgewoning van het Emile Max Lyceum - afdeling Dailly, gezien haar zeer versleten toestand, dient te worden vervangen;

Ovewegende dat de werken zouden bestaan uit de levering en plaatsing van een nieuwe keuken, omvattende de meubels, de elektrotoestellen, het sanitair en alle hang- en sluitwerk;

Gelet op de noodzaak om deze werken aan de privésector toe te vertrouwen;

Gelet op het Collegebesluit van 17 december 2013, houdende :

1. vaststelling van de gunningswijze en de opdrachtvoorwaarden : onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op aangenomen factuur, na raadpleging van veertien firma's;
2. aanrekening van de uitgave, geraamd op 8.500 €, BTWI, op artikel

124/744-EQ-51/14 van de buitengewone begroting over 2013;
3. financiering van de kosten met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

Voormeld collegebesluit van 17 december 2013.

SP 34.- Eglise Sainte-Marie - Remplacement à l'identique du linteau intérieur de l'entrée principale - Mode de passation et conditions du marché - Pour information --- Sint-Mariakerk - Vervanging op identieke wijze van de binnenlatei van de hoofdingang - Gunningswijze en opdrachtvoorwaarden - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004 - en particulier l'article 92, 2° et 3° ;
Vu la nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment les articles 117, 234 et 236 relatif aux compétences du collège de Bourgmestre et Echevins et du conseil communal et ses modifications ultérieures ;
Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;
Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;
Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a (montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000,00 €) ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 3 ;
Considérant que la Fabrique d'Eglise de l'Eglise Sainte-Marie, sise Place de la Reine à Schaerbeek, a consulté un bureau d'ingénieur afin d'obtenir une expertise sur la stabilité du linteau;
Vu le rapport du 5 janvier 2011 du bureau d'ingénieur constatant le mauvais état du linteau et la présence d'insectes;
Considérant que cette situation impliquait un problème de stabilité et, en conséquence, devait être résolue au plus vite;
Vu le procès-verbal du 18 avril 2012 dans lequel il apparaît que la Fabrique d'Eglise et l'architecte confirment la pose d'étais comme solution provisoire ;
Considérant que la Fabrique d'Eglise a demandé de sa propre initiative à une firme privée de remettre une offre pour le traitement du linteau, et que cette dernière a remis une offre le 29 octobre 2012 ;
Vu la lettre du 7 décembre 2012 par laquelle la Fabrique d'Eglise demande à la commune d'intervenir financièrement dans les frais liés à la commande;
Vu le cahier spécial des des charges Scha/Infra/2013/049 établi par le service communal d'architecture;
Vu les lettres du 30 septembre 2013 concernant d'une part, la demande des subsides et d'autre part, la demande d'un permis unique ;
Vu la lettre du 28 novembre 2013 de la Région de Bruxelles-Capitale concernant la confirmation de la réception du dossier pour la demande de subsides ;
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 décembre 2013 par lequel il décide :

1. d'arrêter le mode de passation et les conditions du marché : procédure négociée sans publicité, après consultation de trois entreprises spécialisées et aux conditions du cahier spécial des charges Scha/Infra/2013/049 ;
2. d'imputer la dépense estimée à 20.000€ TVAC à l'article 790/724-IN60/51 de 2013

3. de financer la dépense par les subsides ou par l'emprunt, si aucun subside ne devait être obtenu.

PREND POUR INFORMATION

La décision précitée du Collège des Bourgmestres et Echevins du 30 décembre 2013.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809 betreffende kerkfabrieken en gewijzigd door de ordonnantie van 19 februari 2004 - inzonderheid artikel 92, 2° en 3°;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikels 117, 234, en 236, betreffende de bevoegdheden van het college van burgemeester en schepenen en de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1° a (limiet van 85.000,00 € excl. btw niet bereikt);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 3;

Overwegende dat de Kerkfabriek van de Sint-Mariakerk, gelegen Koninginneplein te Schaarbeek, een ingenieursbureau om advies gevraagd heeft over de stabiliteit van een latei;

Gelet op het verslag van 5 januari 2011 van het ingenieursbureau waarbij de slechte staat van de latei en de aanwezigheid van insecten bevestigd wordt;

Overwegende dat deze situatie een stabiliteitsprobleem met zich bracht en aldus zo snel mogelijk diende opgelost te worden;

Gelet op het proces-verbaal van 18 april 2012 waaruit blijkt dat de Kerkfabriek en de architect de plaatsing van stutten als voorlopige oplossing bevestigen;

Overwegende dat de Kerkfabriek op eigen initiatief aan een privéfirma een offerte gevraagd heeft voor de behandeling van de latei, en dat deze een offerte ingediend heeft met als datum 29 oktober 2013;

Gelet op de brief van 7 december 2012 waarin de Kerkfabriek de gemeente verzocht om tussen te komen in de uitgave voor de bestelling;

Gelet op het besteknummer scha/infra/2013/049 opgesteld door de gemeentelijke bouwdienst;

Gelet op de brieven van 30 september 2013 voor de aanvraag van enerzijds een betoelaging en anderzijds een unieke vergunning;

Gelet op de brief van 28 november 2013 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de bevestiging van de ontvangst van het subsidieaanvraagdossier;

Gelet op de beslissing van 30 december 2013 van het College van Burgemeester en Schepenen houdende:

1. vaststelling van de gunningswijze en de voorwaarden van de opdracht: onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, na raadpleging van drie gespecialiseerde aannemers en aan de voorwaarden van het bijzonder bestek Scha/Infra/2013/049;
2. aanrekening van de uitgave, geraamd op 20.000 € - BTW inbegrepen, op het krediet van artikel 790/724-IN60/51 over 2013;
3. financiering van de kosten met een subsidie of lening, indien geen betoelaging bekomen wordt.

NEEMT TER INFORMATIE

Vornoemd besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 december 2013.

SP 35.- Reconstruction de la Laiterie, parc Josaphat - Intégration d'une oeuvre d'art - Mode de passation et conditions de marché - Pour information ==- Reconstructie van de 'Laiterie', Josafatpark - Integratie van een kunstwerk - Gunningwijze en opdrachtvoorwaarden - Ter

informatie

Monsieur de Beaufort, Madame van Zuylen, Madame Durant et Monsieur Goldstein interviennent.
Monsieur Vanhalewyn répond.
Messieurs Verzin et de Beaufort interviennent.
Monsieur le Bourgmestre répond.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 36 voix contre 0 et 3 abstention(s). -- Besloten, met 36 stem(men) tegen 0 en 3 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 36 voix contre 0 et 3 abstention(s).

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle qu'elle a été modifiée à ce jour, en particulier son article 26, §1, 1° a et f;
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale;
Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 -en particulier son article 27- modifiant la nouvelle loi communale;
Vu le décret du 10 mai 1984 relatif à l'intégration d'oeuvres d'art dans les bâtiments publics;
Vu l'article 26, § 1er, 1° f de la loi du 15 juin 2006 concernant les services qui ne peuvent, pour des raisons artistiques, être confiés qu'à un prestataire de services déterminé;
Vu la nécessité de confier la réalisation de cette oeuvre à un artiste privé;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 21 janvier 2014:

1. d'arrêter le mode de passation et fixer les conditions du marché: procédure négociée sans publicité
2. d'imputer la dépense totale de 10.000€ TVAC à l'article 766/724-IN-60/51 du budget extraordinaire
3. de financer la dépense par emprunt

PREND POUR INFORMATION
la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins du 21 janvier 2014.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 36 stem(men) tegen 0 en 3 onthouding(en).

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en haar latere wijzigingen, in het bijzonder artikel 26 § 1, 1° a en f;
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren,
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 - inzonderheid artikel 27 - tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op het decreet van 10 mei 1984 betreffende de integratie van kunstwerken in de openbare gebouwen;
Gelet op artikel 26, § 1, 1° f van de wet van 15 juni 2006 betreffende de diensten die, om artistieke redenen, slechts aan één bepaalde dienstverlener kunnen worden toevertrouwd;
Gelet op de noodzaak om de realisatie van dit kunstwerk toe te vertrouwen aan een privé kunstenaar;
Gelet op het Collegebesluit van 21 januari 2014, houdende:

1. vaststelling van de gunningswijze en de voorwaarden van de opdracht : onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking;
2. aanrekening van de totale uitgave van 10.000 EUR BTW incl. op artikel 766/724-IN-60/51 van de buitengewone begroting;

3. financiering van de uitgave met een lening
NEEMT TER INFORMATIE
voornoemd Collegebesluit van 21 januari 2014.

* * *

Monsieur Köse entre en séance -- De heer Köse treedt ter vergadering.

* * *

SP 36.- Maison de quartier sise chaussée de Haecht 535 - Remplacement du volet mécanique - Mode de passation et conditions du marché - Pour information -- Buurthuis Haachtsesteenweg 535 - Vervanging van het mechanisch luik - Wijze van gunnen en voorwaarden van de overeenkomst - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale,
Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;
Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;
Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a (montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000,00 €) ;
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;
Considérant qu'il y a un crédit de 8.000 € inscrit au budget extraordinaire de 2013 afin de remplacer le moteur et réparer le volet de la maison de quartier sise 535 chaussée de Haecht;
Considérant qu'il s'est avéré impossible de procéder à ces réparations vu l'état de vétusté du volet ;
Considérant que les services techniques ont par conséquent décidé de remplacer le volet et de lancer un appel de prix en ce sens;
Vu la décision du collège du 30 décembre 2013 arrêtant le mode de passation et les conditions du marché: procédure négociée sans publicité après consultation de plusieurs firmes;
Considérant que le coût des travaux est estimé à 4.000 € , TVA incluse
Considérant que la dépense serait financée par emprunt
PREND POUR INFORMATION
la décision précitée du collège du 30 décembre 2013

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en zijn latere wijzigingen;
Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en zijn latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1° a (limiet van 85.000,00 € excl. btw niet overschreden);
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren, en zijn latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en zijn latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;
Overwegende dat een krediet van 8.000 EUR werd voorzien in de buitengewone begroting over 2013 om de motor te vervangen en het rolluik van het buurthuis, gelegen Haachtsesteenweg 535, te herstellen;
Overwegende dat het onmogelijk gebleken is om verder te gaan met de

herstellingen, gezien de bouwvallige staat van het luik;
Overwegende dat de technische dienst bijgevolg beslist heeft om het luik te vervangen en in dat kader een mededinging uit te schrijven;
Gelet op de collegebeslissing van 30 december 2013 houdende vastlegging van de wijze van gunnen en de voorwaarden van de overeenkomst :
onderhandelingsprocedure na raadpleging van verschillende firma's;
Overwegende dat de kostprijs der werken op 4.000 € geraamd wordt, BTW inbegrepen
Overwegende dat de uitgave zou worden gefinancierd met een lening
NEEMT TER INFORMATIE
de hogergenoemde collegebeslissing van 30 december 2013

SP 37.- Crèche 'Les Petites Etoiles' - Remplacement des volets mécaniques - Majoration de la dépense - Approbation ==- Crèche 'Les Petites Etoiles' - Vervanging van de mechanische rolluiken - Meeruitgave - Goedkeuring

Monsieur Goldstein intervient.
Monsieur le Bourgmestre répond.
Monsieur Goldstein intervient.
Monsieur Vanhalewyn répond.
Monsieur Goldstein intervient.

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 30 voix contre 0 et 9 abstention(s). ==- Besloten, met 30 stem(men) tegen 0 en 9 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 30 voix contre 0 et 9 abstention(s).

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale,
Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;
Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;
Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a (montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 85.000,00 €) ;
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;
Considérant qu'un crédit a été prévu au budget extraordinaire pour remplacer les volets mécaniques de la crèche " Les Petites étoiles " sise avenue Charles Gilisquet;
Vu la décision du collège du 19 novembre 2013 de lancer un appel à la concurrence auprès de 5 firmes spécialisées pour l'exécution des travaux décrits sous-rubrique, dont les coûts ont été estimés à 35.000 EUR;
Vu la délibération du conseil communal du 18 décembre 2013 prenant pour information la décision précitée du collège;
Considérant que seules deux firmes ont déposé offre ;
Considérant que les montants des offres dépassent le budget prévu ;
Considérant que le crédit à l'article est suffisant pour absorber cette hausse des coûts;
Vu la décision du collège du 30 décembre 2013 qui décide d'attribuer le marché pour un montant de 38.311,02 € TVAC
DECIDE

1. d'approuver la majoration de la dépense de l'ordre de 3.811, 02 € TVAC
2. d'imputer la dépense totale de 38.311,02 € TVAC à l'article 844/724 IN-60/51
3. financer la dépense par l'emprunt

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 30 stem(men) tegen 0 en 9 onthouding(en).

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en zijn latere wijzigingen;
Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en zijn latere

wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1° a (limiet van 85.000,00 € excl. btw niet overschreden);

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren, en zijn latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en zijn latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

Overwegende dat een krediet werd voorzien op de buitengewone begroting om de mechanische rolluiken te vervangen van het kinderdagverblijf "Les petites étoiles", gelegen Charles Gilisquetlaan;

Gelet op de collegebeslissing van 19 november 2013 houdende de raadpleging van mededinging bij 5 gespecialiseerde firma's voor de uitvoering van de hierboven beschreven werken, waarvan de kosten geschat werden op 35.000 EUR;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 18 december 2013 waarbij de voornoemde collegebeslissing ter informatie wordt genomen;

Overwegende dat enkel 2 firma's een offerte hebben ingediend;

Overwegende dat de offertebedragen de voorziene begroting overschrijden;

Overwegende dat het krediet op het artikel voldoende is om de verhoging van de kosten te absorberen;

Gelet op de collegebeslissing van 30 december 2013, waarbij de opdracht wordt toegekend voor een bedrag van 38.311,02 € Btw inclusief.

BESLUIT

1. goedkeuring van de verhoging van de uitgave ten bedrage van 3.811,02 € BTW inclusief ;
2. de totale uitgave van 38.311,02 € BTW inclusief aan te rekenen op artikel 844/724-IN60/51
3. de uitgave te financieren met een lening

SP 38.- Ecole 6, ancienne bibliothèque du sous-sol - Aménagement d'une cuisine didactique - Majoration de la dépense - Approbation -- School 6, oude bibliotheek in de kelderverdieping - Inrichting van een didactische keuken - Verhoging van de uitgave - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 30 voix contre 0 et 9 abstention(s). -- Besloten, met 30 stem(men) tegen 0 en 9 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 30 voix contre 0 et 9 abstention(s).

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §1er, 1° a - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles-Capitale;

Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 - en particulier son article 27- modifiant la nouvelle loi communale;

Vu la décision du collège des bourgmestre des échevins du 3 décembre 2013 d'approuver l'appel à la concurrence en vue de désigner un adjudicataire à même de procéder à la fourniture et la pose d'une cuisine didactique dans l'ancienne bibliothèque du sous-sol de l'école 6;

Considérant que ces travaux étaient estimés à 13.000€ TVAC;

Considérant que cette décision a été prise pour information par le conseil communal du 18 décembre 2013;

Considérant qu'aucune des deux offres reçues dans le cadre de ce marché n'était inférieure ou égale à 13.000€ TVAC;

Vu le procès-verbal du collège des bourgmestre et échevins du 30 décembre 2013 faisant état de la désignation de l'entreprise ayant remis l'offre la plus intéressante comme adjudicataire des travaux, pour un coût total de 14.666,28€ TVAC;

DECIDE

d'approuver la majoration de la dépense de 13.000€ TVAC à 14.666,28€ TVAC.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 30 stem(men) tegen 0 en 9 onthouding(en).

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 - inzonderheid artikel 26, §1, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en haar latere wijzigingen;
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 - inzonderheid artikel 27 - tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op het Collegebesluit van 3 december 2013 houdende goedkeuring van de oproep tot mededinging met het oog op de aanduiding van een aannemer voor zowel de levering als de plaatsing van een didactische keuken in de vroegere bibliotheek in de kelderverdieping van school 6;
Overwegende dat deze werken werden geraamd op 13.000 € BTWI;
Overwegende dat deze beslissing op 18 december 2013 door de gemeenteraad ter informatie werd genomen;
Overwegende dat geen van beide in het kader van deze opdracht ontvangen offertes lager of gelijk was aan 13.000 € BTWI
Gelet op het Collegebesluit van 30 december 2013 houdende aanduiding van de onderneming die de meest interessante offerte indiende als aannemer voor deze werken, voor een totale prijs van 14.666,28€ BTWI;
BESLUIT
de verhoging van de uitgave van 13.000 € BTWI naar 14.666,28 € BTWI goed te keuren.

SP 39.- Revitalisation des sites Van Oost, Capronnier et Voltaire - Mission de pilotage - Majoration de la dépense - Pour information == Heropwaardering van de sites Van Oost, Capronnier en Voltaire - Sturingsopdracht - Verhoging van de uitgave - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 30 voix contre 0 et 9 abstention(s). == Besloten, met 30 stem(men) tegen 0 en 9 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 30 voix contre 0 et 9 abstention(s).

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour, particulier son article 7;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;
Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 - en particulier son article 27 - modifiant la nouvelle loi communale;
Vu la délibération du conseil communal du 21 novembre 2007 approuvant le mode de passation (procédure négociée avec publicité) et les conditions d'un marché de services relatif à une mission de pilotage d'un partenariat public/privé en vue de la revitalisation du site Van Oost et de la construction de nouveaux bâtiments pour l'école 14;
Considérant que le cahier spécial des charges prévoyait des quantités présumées et cinq phases dont trois comportaient des prestations en régie;
Considérant que cette mission comprenait notamment l'étude de faisabilité et de viabilité financière de l'opération ainsi que l'établissement du dossier technique du projet de conception-construction et l'accompagnement juridique;
Considérant que le coût des tranches forfaitaires était estimé à 120.000 €

Considérant que l'ampleur des prestations a sensiblement évolué entre 2007 et 2013;

Considérant qu'au niveau des études préalables de 2008 à 2010, différents scénarios incluant ou excluant certaines propositions ont été étudiés : le financement externe, la maintenance, la construction d'une seconde école, la construction de logements communaux, d'une séniorie, la valorisation d'un troisième site (Voltaire), le retrait du projet de l'immeuble sis 110 rue Navez;

Considérant que des études supplémentaires indispensables ont dû être intégrées, à savoir l'étude de l'incidence de la pollution des sols et l'inventaire des éléments contenant de l'amiante sur le site Van Oost désaffecté;

Considérant que le cahier spécial des charges a dû être modifié deux fois en raison des exigences des pouvoirs subsidiaires et qu'un premier appel d'offres a dû être interrompu;

Vu la décision du conseil communal du 23 février 2011 approuvant l'inscription d'un crédit complémentaire de 190.000 € au budget 2011;

Considérant que l'appel d'offres lancé en 2012 a abouti au constat de l'irrégularité de toutes les offres et l'obligation de relancer la procédure;

Vu la délibération du conseil communal du 27 février 2013 approuvant le nouveau mode de passation du marché;

Considérant que le concours du bureau d'études adjudicataire de la mission de pilotage a été prolongé en 2013 puisque l'étude technique détaillée des nouvelles offres introduites en juin 2013 s'imposait;

Considérant que le marché de conception-construction devrait être commandé au cours du premier semestre 2014 et que le bureau d'études sera encore sollicité comme conseiller technique;

Considérant que le montant final pour l'ensemble de cette mission est estimé à maximum 450.000 €, soit 2,1% du coût des investissements considérés;

Considérant que la phase suivi de chantier fera l'objet d'un marché public distinct, soumis à concurrence en 2014;

PREND POUR INFORMATION

la majoration de la dépense lié à la mission de pilotage de l'opération de partenariat public/privé en vue de la revitalisation des sites Van Oost, Capronnier et Voltaire.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 30 stem(men) tegen 0 en 9 onthouding(en).

Gelet op de artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken, zoals het tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals het tot op heden werd gewijzigd, in het bijzonder het artikel 7;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 – in het bijzonder het artikel 27 - tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het raadsbesluit van 21 november 2007 houdende goedkeuring van de gunningswijze (onderhandelingsprocedure met bekendmaking) en de voorwaarden van de opdracht van diensten betreffende de sturingsopdracht voor een publiek/private samenwerking met het oog op de heropwaardering van de site Van Oost en het optrekken van nieuwe gebouwen voor school 14;

Overwegende dat het bijzonder bestek vermoedelijke hoeveelheden voorzag en vijf fasen, waarvan er drie prestaties in regie bevatten;

Overwegende dat deze opdracht met name de studie omvatte betreffende de haalbaarheid en de financiële leefbaarheid van de operatie, het opmaken van het technisch dossier voor het ontwerp- en bouwproject en de juridische begeleiding;

Overwegende dat de kosten van de forfaitaire schijven werden geraamd op 120.000 €;

Overwegende dat de omvang van de prestaties tussen 2007 en 2013 gevoelig is geëvolueerd;

Overwegende dat wat betreft de voorafgaande studies, uitgevoerd tussen 2008 en 2010, verschillende scenario's werden bestudeerd om sommige voorstellen in of uit te sluiten : de externe financiering, het onderhoud, de bouw van een tweede school, de bouw van gemeentewoningen, van een seniorie, de opwaardering van

een derde site (Voltaire), het uitsluiten van het project betreffende het gebouw 110 Navezstraat;
Overwegende dat bijkomende noodzakelijke studies dienden te worden geïntegreerd, met name deze betreffende de effecten van de bodemvervuiling en de inventaris van asbesthoudende elementen op de niet meer in gebruik zijnde site Van Oost;
Overwegende dat het bijzonder bestek twee maal diende te worden gewijzigd omwille van de eisen van de subsidiërende overheden en een eerste offerteaanvraag diende te worden afgebroken;
Gelet op het raadsbesluit van 23 februari 2011 houdende inschrijving van een bijkomend krediet van 190.000 € op de begroting over 2011;
Overwegende dat de offerteaanvraag die in 2012 werd gelanceerd, tot de vaststelling leidde dat alle offertes onregelmatig waren en de procedure moest worden heropgestart;
Gelet op het raadsbesluit van 27 februari 2013 houdende goedkeuring van de nieuwe gunningswijze van de opdracht;
Overwegende dat de samenwerking met het voor de sturingsopdracht aangeduide studiebureau in 2013 werd verlengd, aangezien een gedetailleerd technisch onderzoek van de nieuwe offertes, ingediend in juni 2013, noodzakelijk was;
Overwegende dat de opdracht betreffende het ontwerp en de bouw tijdens het eerste semester van 2014 zou moeten worden besteld en de medewerking van het studiebureau als technisch adviseur opnieuw nodig zal zijn;
Overwegende dat het uiteindelijke bedrag voor de volledige opdracht geraamd wordt op maximum 450.000 €, namelijk 2,1 % van de in aanmerking genomen investeringskosten;
Overwegende dat de fase 'werfopvolging' het voorwerp zal uitmaken van een afzonderlijke opdracht, die in 2014 aan mededinging zal worden onderworpen;
NEEMT TER INFORMATIE
De verhoging van de uitgave verbonden aan de sturingsopdracht van de operatie betreffende de publiek/private samenwerking met het oog op de heropwaardering van de sites Van Oost, Capronnier en Voltaire.

SP 40.- Parc Josaphat - Restauration de la Laiterie - Mission d'architectes - Avenant - Majoration de la dépense - Pour information -- Josafatpark - Restauratie van 'La Laiterie' - Architectenopdracht - Aanhangsel - Verhoging van de uitgave - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 27 voix contre 0 et 12 abstention(s). -- Besloten, met 27 stem(men) tegen 0 en 12 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 27 voix contre 0 et 12 abstention(s).

Vu la nouvelle loi communale et notamment l'article 234 relatif aux compétences du Conseil Communal;
Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration;
Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;
Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics;
Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, en particulier son article 7;
Vu le cahier général des charges, annexé à l'arrêté royal du 26 septembre 1996 précité;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;
Vu la délibération du conseil communal du 29 septembre 2010 par laquelle il approuve le mode de passation et les conditions du marché de services pour une mission d'architectes en vue de la reconstruction de la Laiterie au Parc Josaphat : procédure négociée avec publicité, aux conditions du cahier spécial des charges Scha/Infra/2010/51;
Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 28 décembre 2010 désignant l'adjudicataire, pour un montant de 95.000 €, TVA incluse;
Considérant que la concrétisation du projet accuse un retard considérable car plusieurs avis de la Commission Royale des Monuments et des Sites ont dû être sollicités ;
Vu la délibération du conseil communal du 23 janvier 2013 par laquelle il prend pour information la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 15 janvier

2013 approuvant un montant global des études atteignant 116.559,26 € suite à l'intégration dans le marché initial des éléments suivants :

- l'étude et la réalisation d'un panneau de présentation du projet lauréat, afin d'informer le promeneur que le site de la Laiterie n'est pas à l'abandon, induisant une dépense supplémentaire de 7.509,26 € TVA incluse, assortie d'un subside régional de 3.000 € ;
- l'étude de l'installation de grillages de protection devant les vitres de la Pergola, pour un montant estimé à 8.000 €, TVA incluse ;
- l'étude d'un nouveau bardage et l'élaboration de prototypes, pour un montant de 6.050 €, TVA incluse

Considérant que l'étude des grillages de protection a été limitée à l'esquisse, limitant le coût à 1.936 €, TVA incluse ;

Considérant que, suite au refus de la CRMS de l'utilisation de métal déployé, des études complémentaires sur le bardage sont nécessaires, entraînant un surcoût de 10.000 €, TVA incluse ;

Considérant que les études suivantes, non prévues à l'origine, doivent être intégrées dans la mission d'architecte :

- études des performances énergétiques et environnementales, suite à la sélection de la candidature de cette opération dans le cadre de l'appel à projets 'Bâtiments exemplaires 2013' organisé par l'IBGE ; coût de 10.000 € TVA incluse
- Agrandissement de la surface totale en transformant un vide ventilé en espace de rangement au sous-sol ; coût de 6.000 €, TVA incluse ;
- Etude de l'aménagement des abords du futur bâtiment : initialement prévu dans les travaux de restauration du parc Josaphat, cette étude doit être confiée à l'architecte concepteur du bâtiment, en raison de l'évolution du planning ; coût de 5.000 €, TVA incluse

Considérant que la prime Batex qui pourrait être obtenue atteindrait 31.500 €;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 janvier 2014 approuvant ces missions supplémentaires qui restent dans l'objet du marché, ainsi que la nouvelle estimation du montant des études, soit 141.495,26 €

PREND POUR INFORMATION :

La décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins et la majoration de la dépense liée aux études

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 27 stem(men) tegen 0 en 12 onthouding(en).

Gelet op de nieuwe gemeentewet en inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de Gemeenteraad.

Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur.

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten.

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken.

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, inzonderheid artikel 7.

Gelet op de algemene aannemingsvoorwaarden, opgenomen in de bijlage bij voormeld koninklijk besluit van 26 september 1996.

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Gelet op het raadsbesluit van 29 september 2010 houdende goedkeuring van de gunningswijze en de voorwaarden van de opdracht van diensten voor een architectenopdracht voor de reconstructie van 'de Laiterie' in het Josafatpark: onderhandelingsprocedure met bekendmaking, aan de voorwaarden van het bijzonder bestek Scha/Infra/2010/51.

Gelet op het Collegebesluit van 28 december 2010 houdende aanduiding van de aannemer, voor een bedrag van 95.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat de concretisering van het project een aanzienlijke vertraging heeft opgelopen, omdat aan de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen meerdere adviezen dienden te worden gevraagd;

Gelet op het raadsbesluit van 23 januari 2013 nemende ter informatie het Collegebesluit van 15 januari 2013 betreffende de goedkeuring van een totaal bedrag voor de studies van 116.559,26 €, ten gevolge van de integratie in de oorspronkelijke opdracht van volgende elementen :

- de studie en de verwezenlijking van een presentatiebord van het winnende project, zodat wandelaars worden geïnformeerd dat het terrein van de 'Laiterie' niet wordt verwaarloosd, wat een bijkomende kost van 7.509,26 €

BTW inbegrepen met zich mee bracht, wel voorzien van een gewestsubsidie van 3.000 €;

- de studie voor de plaatsing van beschermingsroosters voor de ramen van de Pergola, voor een geraamd bedrag van 8.000 €, BTW inbegrepen;
- de studie van een nieuwe gevelbekleding en de uitwerking van prototypes, voor een bedrag van 6.050 €, BTW inbegrepen

Overwegende dat de studie van de beschermingsroosters beperkt werd tot de schets, waardoor de kost werd beperkt tot 1.936 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat, ten gevolge de weigering van de KCML om plaatgas te gebruiken, er bijkomende studies voor de gevelbekleding nodig zijn, met een meerkost van 10.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat de volgende - oorspronkelijk niet voorziene - studies in de architectenopdracht dienen te worden voorzien :

- studies betreffende de energie- en milieuprestaties, ten gevolge van de selectie van de kandidatuur van deze operatie in het kader van de projectoproep 'Voorbeeldgebouwen 2013' georganiseerd door het BIM; kosten : 10.000 € BTW inbegrepen
- Uitbreiding van de totale oppervlakte door het omvormen van een ventilatiespouw tot stockageruimte in de kelderderdieping; kosten : 6.000 €, BTW inbegrepen;
- Studie voor de buitenaanleg van het toekomstige gebouw : door de evolutie van de planning, dient deze studie, die oorspronkelijk was voorzien in de restauratiewerken van het Josafatpark, te worden toevertrouwd aan de architect-ontwerper van het gebouw; kosten : 5.000 €, BTW inbegrepen

Overwegende dat de Batex-premie die kan worden bekomen, 31.500 € zou belopen;

Gelet op het Collegebesluit van 21 januari 2014 houdende goedkeuring van deze bijkomende studies die binnen het voorwerp van de opdracht vallen, alsook de nieuwe kostenraming van de studies, namelijk 141.495,26 €

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd Collegebesluit en de verhoging van de uitgave verbonden aan de studies

Comptabilité, espace public, transport ==- Boekhouding, openbare ruimte, vervoer

SP 41.- Projet-pilote de qualité totale de la propreté publique du quartier "Brabant" - Convention - Approbation ==- Pilootproject voor een optimale kwaliteit van de openbare netheid in de Brabantwijk - Overeenkomst - Goedkeuring

**Monsieur Köksal expose le point.
Monsieur Gilles, Monsieur Nimal, Madame Ozdemir, Monsieur Verzin,
Monsieur Reghif, Monsieur Goldstein et Madame Moureaux interviennent.
Monsieur Köksal répond.
Monsieur de Beaufort intervient.**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les compétences des communes en matière de propreté publique, telles que décrites dans la nouvelle loi communale, et en particulier son article 135 ;

Vu la convention signée entre la Commune et l'Agence Bruxelles-Propreté dans le cadre du Contrat de Propreté ;

Vu la situation déplorable des voiries dans le quartier dit 'Brabant' ;

Considérant que ce quartier est constitué de voiries communales et régionales ;

Considérant que l'absence d'unité entre la Commune et l'Agence Bruxelles-Propreté entraîne des difficultés de gestion de l'entretien courant ;

Considérant qu'un mode de gestion plus performant de ces voiries pourrait être mis en œuvre en renforçant la collaboration entre l'Agence Bruxelles-Propreté et la Commune de Schaerbeek ;

Vu l'élaboration du projet-pilote de qualité totale de la propreté publique du quartier 'Brabant' dont le périmètre d'intervention et les différentes modalités de collaboration sont précisés dans le projet de convention en annexe;

Vu la décision du Collège du 14 janvier 2014 approuvant les termes de la convention ;

DECIDE

de conclure entre la Commune et l'Agence Bruxelles-Propreté la convention de collaboration pour l'entretien des voiries du quartier 'Brabant', dont copie en annexe.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de bevoegdheden van de gemeenten inzake openbare netheid, zoals omschreven in de nieuwe gemeentewet, in het bijzonder het artikel 135;
Gelet op de overeenkomst ondertekend door de Gemeente en het Agentschap Net Brussel in het kader van het Netheidscontract;
Gelet op de betreuwenswaardige toestand van de wegen in de Brabantwijk;
Overwegende dat de wijk bestaat uit gemeentelijke en gewestwegen;
Overwegende dat het gebrek aan overeenstemming tussen de Gemeente en het Agentschap Net Brussel het dagelijkse onderhoud van deze wegen bemoeilijkt;
Overwegende dat een doeltreffender beheer van deze wegen kan worden voorzien door een betere samenwerking te bewerkstelligen tussen het Agentschap Net Brussel en de Gemeente Schaarbeek;
Gelet op de uitwerking van het pilootproject voor een optimale kwaliteit van de openbare netheid in de 'Brabantwijk', waarvan de interventieperimeter en de verschillende samenwerkingsmodaliteiten werden gepreciseerd in het ontwerp van overeenkomst in bijlage;
Gelet op het Collegebesluit van 14 januari 2014 houdende goedkeuring van de tekst van de overeenkomst;
BESLUIT
Een samenwerkingsovereenkomst af te sluiten tussen de Gemeente en het Agentschap Net Brussel voor het onderhoud van de wegen van de 'Brabantwijk', waarvan kopie in bijlage.

Voirie ==- Wegen

SP 42.- Aménagement du quartier Terdelt en zone résidentielle - Carottage en voirie - Essais de laboratoire - Mode de passation et conditions du marché - Pour information ==- Aanleg van een "woonerf" in de Terdeltwijk - Kernboringen in de wegen - Laboratoriumproeven - Gunningswijze en opdrachtvoorwaarden - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §1er, 1°,a) - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel que modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel que modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 - en particulier son article 27 - modifiant la nouvelle loi communale;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu les travaux d'aménagement de la zone résidentielle dans le quartier Terdelt, actuellement en cours;
Considérant qu'il y a lieu de procéder à un contrôle des fondations et revêtements de sol mis en œuvre dans le cadre de ce chantier;
Considérant que ces analyses sont jugées nécessaires en raison de la particularité des fondations drainantes mise en œuvre;
Considérant que la dépense est estimée à 10.654,05€ tva;
Considérant que la dépense serait financée par l'emprunt, sauf si les résultats n'étaient pas satisfaisants, auquel cas les frais seraient à charge de l'entrepreneur adjudicataire des travaux;
Vu la décision du 17 décembre 2013 par laquelle le Collège des Bourgmestre et Echevins décide :

1. d'approuver le principe de réaliser des essais de sol selon la méthode du

carottage pour déterminer la qualité des matériaux mis en œuvre dans le cadre de l'aménagement de la zone résidentielle dans le quartier Terdelt;

2. d'arrêter le mode de passation : procédure négociée sans publicité, conformément à l'article 26, §1, 1°, a, de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;
3. d'imputer la dépense estimée à 10.654,05 € tva incluse à l'article 421/733-IN-60/53 du budget extraordinaire de 2013;
4. de financer la dépense au moyen d'un emprunt ;

PREND POUR INFORMATION :
la décision précitée du Collège des Bourgmestres et Echevins du 17 décembre 2013.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 234 en 236 van de nieuwe Gemeentewet;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 – inzonderheid artikel 26, §1 – 1°, a) - betreffende de
overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken,
leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de de plaatsing van
overheidsopdrachten klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013, tot bepaling van de algemene
uitvoeringsregels van overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare
werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de Ordonnantie van 17 juli 2003 in bijzonderheid zijn artikel 27 - wijzigend
de Nieuwe gemeentewet;
Gelet op de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het
administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de aan de gang zijnde werken voor inrichting van een woonerf in de
Terdeltwijk ;
Overwegende dat het nodig is een controle van de funderingen en
grondbekledingen in het kader van deze werf uit te voeren;
Overwegende dat deze analyses noodzakelijk worden geacht, omwille van de
specifieke drainerende funderingen die werden geplaatst;
Overwegende dat de uitgave geraamd wordt op 10.654,05 € btwi;
Overwegende dat de uitgave zou worden gefinancierd met een lening, behalve
indien de resultaten niet bevredigend zijn, in welk geval de kosten ten laste vallen
van de voor deze werken aangeduide aannemer;
Gelet op het Collegebesluit van 17 december 2013 houdende :

1. principiële goedkeuring om grondproeven uit te voeren volgens de methode van de kernboring, met het oog op het bepalen van de kwaliteit van de materialen die werden vewerkt in het kader van de aanleg van een woonerf in de Terdeltwijk;
2. vaststelling van de gunningswijze en de opdrachtvoorwaarden : onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, overeenkomstig artikel 26, §1 – 1°, a) van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten
3. aanrekening van de uitgave, geraamd op 10.654,05 € - btw inbegrepen, op artikel 421/733-IN-60/53 van de buitengewone begroting over 2013;
4. financiering van de kosten met een lening;

NEEMT TER INFORMATIE :
het voornoemd besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 december 2013.

SP 43.- Rénovation des trottoirs de l'avenue Paul Deschanel, entre la rue de la Consolation et la rue Van Hammée – Travaux complémentaires - Pour information -- Renovatie van de voetpaden van de Paul Deschanellaan, tussen de Trooststraat en de Van Hamméestraat - Bijkomende werken - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics, tel que modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 - en particulier son article 7 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel que modifié à ce jour;
Vu l'article 42 du cahier général des charges;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale;
Vu le programme Fonds Politique des Grandes Villes pour l'année 2012;
Vu sa décision du 5 décembre 2012, par laquelle il a approuvé le mode de passation (adjudication publique) et fixé les conditions du marché relatif à la rénovation des trottoirs de l'avenue Paul Deschanel, entre la rue de la Consolation et la rue Van Hammée;
Vu la lettre du 26 février 2013 par laquelle le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, Service de la Tutelle, signale que la délibération du Conseil communal du 5 décembre 2012 est devenue exécutoire par expiration du délai;
Vu la décision du 21 mai 2013 par laquelle le Collège désigne l'adjudicataire pour l'exécution des travaux, aux conditions du cahier spécial des charges Scha/Infra/2012/021 et de son offre du 21 février 2013, pour un montant de 150.988,99€ t vac.
Considérant que le montant alloué à ce projet dans le cadre du Fonds Politique des Grandes Villes s'élève à 249.850€;
Vu l'état fortement dégradé de la chaussée dans ce tronçon, et afin de ne pas perdre le bénéfice du subside, offre de prix a été demandée à l'adjudicataire en vue de renouveler également l'asphaltage de la chaussée, ainsi que le remplacement du joint en mortier amélioré pour le pavage naturel en platines;
Vu l'offre de prix à l'adjudicataire au montant de 93.477,82€ t vac;
Considérant que ces travaux seront financés intégralement par le Fonds Politique des Grandes Villes;
Vu la décision du Collège du 30 décembre 2013 par laquelle il décide :

1. d'approuver la dépense supplémentaire pour l'asphaltage de la chaussée de l'avenue Paul Deschanel, entre la rue de la Consolation et la rue Van Hammée pour un montant de 93.477,82 € TVA comprise, à imputer à l'article 421/735-IN 60 /53 du budget extraordinaire 2013;
2. de financer intégralement cette dépense supplémentaire par le fonds Politiques des Grandes Villes;

PREND POUR INFORMATION

la décision du Collège du 30 décembre 2013.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken, zoals het tot op heden werd gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1996 – inzonderheid artikel 7 - tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals het tot op heden werd gewijzigd;
Gelet op artikel 42 van de algemene aannemingsvoorwaarden;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;
Gelet op het programma van het Fonds Grootstedenbeleid voor het jaar 2012;
Gelet op het raadsbesluit van 5 december 2012, houdende goedkeuring van de gunningswijze (openbare aanbesteding) en vaststelling van de opdrachtvoorwaarden met betrekking tot de renovatie van de voetpaden van de Paul Deschanellaan, tussen de Trooststraat en de Van Hamméestraat;
Gelet op de brief van 26 februari 2013, waarbij het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Dienst Toezicht, laat weten dat het raadsbesluit van 5 december 2012 uitvoerbaar is geworden door het verstrijken van de termijn;
Gelet op het Collegebesluit van 21 mei 2013 houdende aanduiding van de aannemer voor de uitvoering van de werken, aan de voorwaarden van het bijzonder bestek Scha/Infra/2012/021 en van zijn offerte van 21 februari 2013, voor

het bedrag van 150.988,99 €, BTW inbegrepen;
Overwegende dat het bedrag toegekend aan dit project, in het kader van het Fonds Grootstedenbeleid, 249.850 € beloopt;
Gelet op de zeer beschadigde toestand van de rijbaan van dit weggedeelte, en om het voordeel van de subsidie niet te verliezen, werd een prijsofferte gevraagd aan de aannemer om eveneens de asfaltering van de rijbaan te vernieuwen, alsook de vervanging van de verbeterde mortelvoeg voor het plaveien met natuurplatinen;
Gelet op de prijsofferte van de aannemer voor een bedrag van 93.477,82 € BTWI;
Overwegende dat deze werken integraal zouden worden gefinancierd door het Fonds Grootstedenbeleid;
Gelet op het Collegebesluit van 30 december 2013 houdende :

1. goedkeuring van de bijkomende uitgave voor de asfaltering van de rijbaan van de Paul Deschanellaan, tussen de Trooststraat en de Van Hamméestraat voor een bedrag van 93.477,82 € BTWI, aan te rekenen op artikel 421/735-IN 60/53 van de buitengewone begroting over 2013;
2. deze meeruitgave volledig te financieren met het Fonds Grootstedenbeleid;

NEEMT TER INFORMATIE
Het Collegebesluit van 30 december 2013

SP 44.- Aménagement de la parcelle 6 du Cimetière communal - Evacuation de terres, création d'un chemin en asphalte et de clôtures de chantier - Majoration de la dépense - Approbation -- Inrichting van perceel 6 van de gemeentelijke begraafplaats - afvoer van gronden, aanleg van een weg in asfalt en werfafsluiting - Verhoging van de uitgave - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 30 voix contre 0 et 9 abstention(s). -- Besloten, met 30 stem(men) tegen 0 en 9 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 30 voix contre 0 et 9 abstention(s).

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §2, 1°, d - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel que modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel que modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale;
Vu la décision Collège des Bourgmestre et Echevins du 15 octobre 2013, par laquelle il arrête le mode de passation (procédure négociée directe avec publicité) et fixe les conditions du marché pour l'aménagement de la parcelle 6 du cimetière communal - Evacuation de terres, création d'un chemin en asphalte et de clôtures de chantier conformément au cahier spécial des charges Scha/Infra/2013/039;
Vu sa décision du 23 octobre 2013, par laquelle il prend pour information la décision du 15 octobre 2013 du Collège des Bourgmestre et Echevins;
Considérant que l'estimation du coût de ces travaux s'élevait à 120.000€ tvac;
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevin du 30 décembre 2013, par laquelle il désigne l'adjudicataire pour l'exécution des travaux, conformément aux conditions du cahier spécial des charges Scha/Infra/2013/039 et de son offre du 25 novembre 2013, au montant de 132.495,97€ tvac;
Considérant que l'engagement de la dépense porte sur un montant de 145.000€ tvac, tenant compte des éventuels dépassements des quantités présumées;
Considérant que le budget pour travaux est disponible à l'article 421/735-IN-60/53 du budget extraordinaire de 2013;

DECIDE :

1. d'approuver la majoration du coût à 145.000€ tvac;
2. d'imputer cette majoration de 25.000€ à l'article 421/735-IN60/53 du budget extraordinaire de 2013;
3. de financer la dépense au moyen de l'emprunt.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 30 stem(men) tegen 0 en 9 onthouding(en).

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 – inzonderheid artikel 26, §2 – 1°, d) - betreffende

de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het Koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren, en zijn latere wijzigingen, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het Koninklijk besluit van 14 januari 2013, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de Ordonnantie van 14 mei 1988 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het College besluit van 15 oktober 2013 waarbij de voorwaarden van de opdracht voor de inrichting van het perceel 6 van de gemeentelijke begraafplaats - afvoer van gronden, aanleg van een weg in asfalt en werfafsluiting, vastgesteld werden en de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, als gunningswijze werd gekozen in overeenstemming van het bijzonder bestek Scha/Infra/2013/039; Gelet op zijn besluit van 23 oktober 2013 waarbij neemt hij ter informatie het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 oktober;

Overwegende dat de kostenraming voor deze werken 120.000 € bedroeg (BTW inbegrepen);

Gelet op het Collegebesluit van 30 december 2013 houdende aanduiding van de aannemer voor de inrichting van het perceel 6 van de gemeentelijke begraafplaats - afvoer van gronden, aanleg van een weg in asfalt en werfafsluiting, aan de voorwaarden van het bijzonder bestek Scha/Infra/2013/039 en van haar offerte van 25 november 2013, voor een bedrag van 132.495,97€ BTW inbegrepen;

Overwegende dat de vastlegging van de uitgave gaat over een bedrag van 145.000 € BTW, rekening houdend met de eventuele overschrijding van de vermoedelijke hoeveelheden ;

Overwegende dat het budget voor deze werken beschikbaar is op artikel 421/735-IN 60 /53 van de buitengewone begroting over 2013.

BESLUIT :

1. in te stemmen met de verhoging van de kosten, tot 145.000 € – BTW inbegrepen;
2. deze verhoging van 25.000 € aan te rekenen op artikel 421/735-IN 60 /53 van de buitengewone begroting over 2013.
3. de uitgave te financieren met een lening.

SP 45.- Fourniture et placement d'abris pour vélos dans l'espace public - Majoration de la dépense - Approbation -== Levering en plaatsing van fietsstallingen in de openbare ruimte - Verhoging van de uitgave - Goedkeuring

**Monsieur Nimal intervient.
Monsieur Grimberghs répond.**

DÉCISION DU CONSEIL -==- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 30 voix contre 0 et 9 abstention(s). -==- Besloten, met 30 stem(men) tegen 0 en 9 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 30 voix contre 0 et 9 abstention(s).

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 15 juin 2006 - en particulier son article 26, §2, 1°, d - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, telle que modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel que modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel que modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale;

Vu le subside octroyé par la Région dans le cadre du "Soutien à la politique cyclable dans les communes";

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 12 novembre 2013, par laquelle il arrête le mode de passation (procédure négociée sans publicité) et fixe les conditions du marché pour la fourniture et le placement d'abris pour vélos dans l'espace public schaarbeekois, conformément au cahier spécial des charges Scha/Infra/2013/034;

Vu sa décision du 20 novembre 2013, par laquelle il prend pour information la

décision du 12 novembre 2013 du Collège des Bourgmestres et Echevins;
Considérant que l'estimation du coût de ces travaux s'élevait à 25.000€ t vac;
Considérant que cette dépense est financée par un subside octroyé par la Région dans le cadre du "Soutien à la politique cyclable dans les communes", à concurrence de 15.000€;

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 30 décembre 2013, par laquelle il désigne l'adjudicataire pour la fourniture et le placement d'abris pour vélos dans l'espace public schaarbeekois, aux conditions du cahier spécial des charges Scha/Infra/2013/043 et de son offre du 27 novembre 2013 et du 18 décembre 2013 au montant de 26.282,41 € t vac;

Considérant que l'engagement de la dépense porte sur un montant de 26.282,41 € t vac;

Considérant que le budget pour travaux est disponible à l'article 421/735-IN60/53 du budget extraordinaire de 2013;

DECIDE :

1. d'approuver la majoration du coût à 26.282,41 € t vac;
2. d'imputer cette majoration de 1.282,41€ à l'article 421/735-IN60/53 du budget extraordinaire de 2013;
3. de financer la dépense à concurrence de 15.000€ au moyen du subside octroyé par la Région, dans le cadre du "Soutien à la politique cyclable dans les communes" et la part communale au moyen de l'emprunt.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 30 stem(men) tegen 0 en 9 onthouding(en).

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 15 juni 2006 – inzonderheid artikel 26, §2 – 1°, d) - betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het Koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de de plaatsing van overheidsopdrachten klassieke sectoren, en zijn latere wijzigingen, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het Koninklijk besluit van 14 januari 2013, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de Ordonnantie van 14 mei 1988 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gelet op de toelage toegekend door het Gewest in het kader van de "ondersteuning van het fietsbeleid in de gemeenten";
Gelet op het College besluit van 12 november 2013 waarbij de voorwaarden van de opdracht voor de levering en de plaatsing van fietsstalling op het grondgebied van Schaarbeek, vastgesteld werden en de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, als gunningswijze werd gekozen in overeestemming van het bijzonder bestek Scha/Infra/2013/034;
Gelt op zijn besluit van 20 november 2013 waarbij neemt hij ter informatie het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 12 november 2013;
Overwegende dat de kostenraming voor deze werken 25.000€ bedroeg (BTW inbegrepen);
Overwegende dat deze uitgaven door de toelage toegekend door het Gewest in het kader van de "ondersteuning van het fietsbeleid in de gemeenten", ten belope van 15.000€ worden gefinancierd;
Gelet op het Collegebesluit van 30 december 2013 houdende aanduiding van de aannemer voor de levering en de plaatsing van fietsstalling op het grondgebied van Schaarbeek, aan de voorwaarden van het bijzonder bestek Scha/Infra/2013/043 en van haar offerte van 27 november en 18 december 2013, voor een bedrag van 26.282,41€ BTW inbegrepen;
Overwegende dat de vastlegging van de uitgave gaat over een bedrag van 26.282,41€ BTWi;
Overwegende dat het budget voor deze werken beschikbaar is op artikel 421/735-IN 60 /53 van de buitengewone begroting over 2013.

BESLUIT :

1. in te stemmen met de verhoging van de kosten, tot 26.282,41€ BTW inbegrepen;
2. deze verhoging van 1.282,41€ aan te rekenen op artikel 421/735-IN 60 /53 van de buitengewone begroting over 2013.
3. de uitgave te financieren met een toelage toegekend door het Gewest in het kader van de "ondersteuning van het fietsbeleid in de gemeenten" en het gemeentelijke aandeel met een lening.

Gestion immobilière ==- Vastgoedbeheer

SP 46.- Logement - Seniories communales - Règlement d'attribution des seniories communales - Approbation ==- Woongelegenheid - Gemeentelijke senioren - Reglement betreffende de gemeentelijke senioren - Goedkeuring

**Monsieur Grimberghs expose le point.
Monsieur Goldstein et Monsieur Nimal interviennent.
Monsieur Grimberghs répond.**

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 30 voix contre 0 et 9 abstention(s). ==- Besloten, met 30 stem(men) tegen 0 en 9 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 30 voix contre 0 et 9 abstention(s).

Vu les articles 117 et 232 de la Nouvelle loi communale,
Vu les articles 26 à 34 du Code bruxellois du logement,
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du
ADOpte :

REGLEMENT D'ATTRIBUTION DES SENIORIES COMMUNALES

Article 1^{er}. Généralités et définitions :

§1^{er}. Le présent règlement est applicable à la mise en location des logements en seniories communales faisant partie du patrimoine privé de la Commune.

§2. Au sens du présent règlement, il faut entendre par :

1° Seniorie communale : le bâtiment composé d'appartements, de studios ou de flats mis en location par la commune et réservés aux personnes du 3^{ième} âge ou aux couples dont au moins une personne a atteint l'âge de 65 ans au moment de leur attribution ;

2° Logement en seniorie communale : l'appartement, studio ou flat situé dans une seniorie communale et mis en location par la commune et réservé aux personnes du 3^{ième} âge ou aux couples dont au moins une personne a atteint l'âge de 65 ans au moment de son attribution ;

3° Logement insalubre : le logement qui a été déclaré inhabitable ou reconnu insalubre, non améliorable ou qui est destiné à être démolé par application soit d'un arrêté du Bourgmestre pris sur base des articles 133 et 135, §2 de la nouvelle loi communale, soit d'une décision de la Direction de l'inspection régionale du logement par application du Code bruxellois du logement ;

4° Logement adapté : le logement conçu pour un type déterminé de ménage conformément aux normes établies à l'article 5 du présent règlement ;

5° Candidat locataire : la personne ou les personnes qui introduisent une candidature en vue de prendre en location un logement en seniorie communale ;

6° Locataire : la personne ou les personnes qui constituent un ménage ou en font partie et qui concluent un contrat de bail avec la Commune ;

7° Ménage : la personne qui habite seule ou les personnes qui habitent ensemble de fait et considérées comme telles par leur inscription au registre de la population;

8° Registre : le registre dans lequel les candidats locataires sont inscrits par la Commune. Celui-ci peut faire l'objet d'une gestion informatisée ;

9° Personne handicapée : la personne considérée comme handicapée conformément à l'article 135, premier alinéa du Code des Impôts sur les revenus ;

10° Enfant à charge : l'enfant placé sous la responsabilité d'un des membres du ménage qui est allocataire des allocations familiales ;

11° Revenus : les revenus mobiliers nets et le montant net imposable des revenus professionnels tel que prévu dans le Code des impôts sur les revenus. Sont également considérés comme revenus, le montant du revenu d'intégration sociale ou des aides sociales équivalentes, les allocations familiales et les allocations pour personne handicapée ;

Est considérée comme allocation de personne handicapée, notamment :

- l'allocation de remplacement de revenus au sens de la loi du 27 février 1987 ;
- le montant équivalent à celle-ci au sens de l'article 28 de la loi du 27 février 1987 pour les personnes handicapées auxquelles il a été accordé une allocation qui a pris cours avant le 1^{er} janvier 1975 ou l'allocation ordinaire ou spéciale définie par la loi du 27 juin 1989 pour les personnes handicapées à qui il a été accordé une allocation ordinaire qui a pris cours après le 31 décembre 1974 mais avant le 1^{er} juillet 1987 ;

Article 2. Candidatures

§1^{er}. Les demandes de logement sont introduites au moyen du formulaire édicté par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

Le formulaire est dûment complété et signé par le candidat locataire, par la personne avec laquelle il est marié, cohabitant légal ou de fait ainsi que par les autres membres majeurs du ménage. Le candidat locataire doit avoir atteint l'âge de 60 ans.

La candidature est adressée à la Commune par lettre recommandée ou y est déposée contre accusé de réception. Le cachet de la poste ou la date de l'accusé de réception fait foi quant à la date de l'introduction de la candidature.

§2. Le candidat locataire communique dans un délai maximal de deux mois toute modification de la composition de ménage, tout changement d'adresse ou toutes autres informations qui modifieraient son inscription originale, faute de quoi sa candidature pourra être radiée.

Le candidat locataire confirme sa candidature bisannuellement, à la date anniversaire de son inscription. A défaut, la Commune lui adresse un courrier l'informant qu'il sera radié du registre s'il ne confirme pas son inscription dans le mois de la réception de ce courrier.

Article 3. Conditions d'admission

§1^{er}. Le candidat locataire ne peut être propriétaire d'un logement ni en Belgique, ni à l'étranger ;

§ 2 : Le candidat locataire doit être domicilié à Schaerbeek ou avoir un lien de rattachement avec la commune de Schaerbeek.

Article 4. Registre

Le registre reprend les candidatures dans l'ordre chronologique de leur introduction.

Le registre indique le numéro de candidature, la date et l'heure d'inscription, le nom, l'adresse, la composition de ménage, et le cas échéant, le type et la localisation du logement en séniorie demandé.

Il est mentionné en marge du nom du candidat locataire à qui un logement a été attribué, l'adresse de ce logement, la date de la décision d'attribution, ainsi que l'éventuelle dérogation.

Le registre est accessible aux candidats locataires, aux conseillers communaux, aux conseillers des centres publics d'action sociale et aux membres du Parlement et du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 5. Logement adapté

§1^{er}. Un logement est considéré comme adapté à la location pour autant qu'il comprenne, en fonction de la composition du ménage :

- 1° une chambre pour une personne seule ou pour un couple. Les flats ou studios sont également adaptés au logement d'une personne isolée ou d'un couple ;
- 2° une seconde chambre dans le cas où le ménage ou l'une des personnes du ménage a un enfant à charge.

Article 6. Principe général d'attribution

§1^{er}. Le Collège des Bourgmestre et Echevins est seul compétent pour attribuer le logement en séniorie sur proposition du service communal ayant la gestion des logements en séniorie dans ses compétences et après avis conforme de la commission dont question au §3 de cet article.

§2. A l'exception des dérogations visées à l'article 10, le Collège des Bourgmestre et Echevins attribue le logement au candidat locataire inscrit au registre le mieux classé.

La décision d'attribution suit l'ordre chronologique des candidatures du registre qui sont en adéquation avec le type et la localisation du logement en séniorie concerné. L'ordre chronologique est toutefois pondéré par les règles de priorités prévues à l'article 7.

§3. La commission visée au §1^{er} est composée d'un représentant de l'Echevin du Logement, d'un représentant de l'Echevin des Seniors et du Secrétaire communal ou de son délégué. Un agent du service communal ayant la gestion des logements en séniorie dans ses compétences en assure le secrétariat.

Cette commission a pour mission de rendre un avis conforme sur les propositions d'attribution dans les logements en séniorie réalisées par le service communal concerné. La commission est présidée par le délégué de l'Echevin du Logement.

Article 7. Règles de priorité

§1^{er}. Le logement est attribué au candidat locataire qui accepte le projet de bail et qui réunit le maximum de titres de priorité selon la cotation suivante :

L'obligation de quitter un logement insalubre ou un logement ayant fait l'objet d'un arrêté d'expropriation ainsi que le fait d'être sans logement ou d'occuper un logement précaire, tel que caravane : 3 points. Ces points ne peuvent être utilisés que durant une année ;

Le fait pour le ménage de compter une personne reconnue handicapée : 4 points ;

Le parent seul avec un enfant dont il a la charge : 3 points ;

La résiliation anticipée du bail en application de l'article 3 § 2 et § 3 de la section 2 du livre III, titre VIII, chapitre II du Code civil, inséré par la loi du 20 février 1991 : 2 points ;

A la date anniversaire de ses 70, 75, 80 et 85 ans, le candidat locataire reçoit 2 points supplémentaire, ces points sont acquis de manière cumulative aux candidats s'inscrivant après avoir atteint l'un de ces anniversaires ;

En outre, chaque année à la date anniversaire de l'inscription dans le registre, il est octroyé au candidat locataire ayant atteint l'âge de 66 ans 1 point supplémentaire.

§2. L'ordre chronologique départage les candidats locataires dont la candidature a obtenu le même nombre de points.

Article 8. Procédure d'attribution

§1^{er}. Chaque fois qu'il doit proposer une attribution en location d'un de ses logements en séniorie, le service communal visé à l'article 6 contacte le candidat locataire figurant au registre dont la candidature est en adéquation avec le logement disponible et qui est le mieux classé en vertu de l'article 7.

Par ce contact, le Collège ou l'instance à laquelle le Conseil Communal a cédé cette tâche l'informe de la disponibilité du logement en séniorie et précise le loyer qui en sera demandé, le montant des éventuelles charges locatives fixes, les modalités de visite du bien ainsi que celles, en ce compris le délai, suivant lesquelles le demandeur peut manifester son accord pour la prise en location du logement en séniorie.

§2. Est retenu pour l'attribution du logement, le candidat locataire satisfaisant à toutes les conditions et le mieux classé en vertu de l'article 7 qui donne une réponse positive à la proposition qui lui a été faite.

§3. Si le candidat contacté par le service en application du §1^{er} ne souhaite pas donner une réponse positive à la proposition qui lui a été faite, le service acte ce refus par un courrier recommandé envoyé à l'intéressé ainsi que par une inscription au registre.

§4. Le logement est donné en location pour une durée de 9 ans, telle que définie à l'article 3 de la loi sur les baux de la résidence principale.

§5. Les logements en séniorie de 2 chambres sont prioritairement affectés aux ménages ou à la personne ayant un enfant à charge ou démontrant une raison médicale ou un juste motif.

Article 9. Mutations

A sa demande et pour de justes motifs, le locataire occupant un logement en séniorie communale peut se voir proposer un autre logement en séniorie communale adapté vacant.

Ces demandes sont inscrites dans une liste différenciée.

Article 10. Dérogations

Le Collège des Bourgmestres et Echevins peut déroger, dans le respect de l'article 33 du Code du Logement, au présent règlement en faveur d'un candidat locataire en situation d'extrême urgence, notamment suite à un cas de force majeure ou à un événement calamiteux, tel qu'un incendie ou explosion.

Article 11. Fixation du loyer

§1. Le mode de calcul du loyer est basé sur la formule suivante :

Loyer de base x Revenu net
----- où

Revenu de base annuel

- le loyer de base est le loyer figurant dans la grille tarifaire reprise à l'annexe 1 du présent règlement et qui en fait partie intégrante. Ce montant doit être indexé sur base de l'indice santé du mois précédent la prise en location ;
- le revenu net est le revenu visé à l'article 1^{er}, 11^o ;
- le revenu de base annuel est :
 - pour un isolé : le revenu de référence fixé par l'administration régionale pour le calcul du loyer des logements sociaux, indexé au 1^{er} janvier de chaque année sur base de l'indice du mois d'août de l'année précédente (18.293,32 euros au 1^{er} janvier 2013) ;
 - pour un ménage : le revenu de référence fixé à 25.941,90, indexé sur base de l'indice santé du mois précédent la prise en location (indice santé d'octobre 2013-base 2004).

La fluctuation du loyer réclamé aux locataires sur base de la formule précitée sera toutefois limitée à 60% du loyer de base pour les revenus situés en-dessous des seuils de revenu de base annuel et à 120% pour les revenus au-dessus de ces seuils.

§2. Ce loyer est indexé chaque année à la date anniversaire de la conclusion du contrat de bail suivant la formule suivante :

Loyer figurant dans contrat de bail x Nouvel indice

Indice de départ

§3. Les locataires sont éligibles à l'allocation-loyer telle qu'elle est organisée par le

Code bruxellois du Logement et ses arrêtés d'exécution.

Article 12. Exclusions

§ 1. Toute menace ou agression verbale, écrite ou physique émise par un demandeur à l'égard du personnel communal peut entraîner la radiation de l'inscription. Il en est de même s'il est constaté que le demandeur a fait des déclarations frauduleuses lors de l'inscription.

§ 2. Le refus sans motif valable d'un logement en séniorie adapté entraîne le retrait des points liés à l'ordre chronologique tels que visés au dernier alinéa de l'article 7 §1^{er}.

Article 13. Sanction et recours administratif

§1^{er}. Le non respect d'une des obligations de ce règlement entraîne la nullité de la décision d'attribution.

§2. Le candidat locataire qui s'estime lésé par une décision d'attribution peut introduire un recours en réformation auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins.

A peine de nullité, le recours est introduit par courrier recommandé ou contre accusé de réception. Il est signé par le candidat locataire et mentionne les indications suivantes :

1° les noms, qualité, adresse du réclamant,

2° l'objet du recours et un exposé des faits et moyens.

Le recours est introduit, à peine de déchéance, dans un délai de 1 mois à partir de la date de la décision d'attribution par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

§3. Le Collège des Bourgmestre et Echevins statue sur le recours dans le mois de son introduction, la date de dépôt à la poste de l'envoi recommandé contenant le recours ou de l'accusé de réception dudit recours faisant foi.

§4. Le recours est introduit sans préjudice des voies de recours ordinaires.

Article 14. Motivation formelle

La décision d'attribution et la décision sur recours sont formellement motivées.

Article 15. Rapport annuel au Conseil communal

Le Collège des Bourgmestre et Echevins fait rapport annuellement de ses décisions d'attribution au Conseil communal.

Le rapport annuel mentionne, pour chaque logement attribué, les candidats locataires retenus en application aux articles 6 et 7, le calcul qui a permis de départager les candidats locataires ou, le cas échéant, les motivations qui ont justifié le recours à l'article 10, le nom du locataire retenu, ainsi que les caractéristiques du ménage et du logement.

Article 16. Accès à l'information

Le service communal visé à l'article 6 ne peut recueillir que les données strictement nécessaires à l'application du présent règlement.

Les candidats locataires sont informés de la transmission des données les concernant et de la possibilité de faire rectifier ou supprimer.

Lorsqu'ils sont consultés par des personnes extérieures à la Commune, le registre, la décision d'attribution, le rapport annuel ainsi que l'inventaire visé à l'article 23ter du Code bruxellois du logement reprennent des données dépersonnalisées, ne permettant pas d'identifier les candidats locataires.

Article 17. Entrée en vigueur

Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} février 2014.

Annexe 1 : Grille des loyers de base

1. Séniorie Brems

Appartement du type	Identification des appartements	Loyer de base lié à l'indice santé d'octobre 2013-base 2004 (120,99)
1 ch. orienté Sud	A/B/C/D/I/J/K/L	529,25 euros
1 ch. orienté Nord	E/F/G/H/N/O/P	497,75 euros
2 ch. orienté Nord	M	623,76 euros
Flat rez-de-chaussée	OP	264,62 euros
Emplacement de parking		50 euros

1. Séniorie Radium

Appartement du type	Identification des appartements	Loyer de base lié à l'indice santé d'octobre 2013-base 2004 (120,99)
---------------------	---------------------------------	--

1 ch.	0 F/G – 1/2/3 x A/B/C/D/F	518,84 euros
1 ch. d'angle	1/2/3 E	553,43 euros
2 ch.	1/2/3 G	588,02 euros
Studio/Flat	0A	442,74 euros

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 30 stem(men) tegen 0 en 9 onthouding(en).

Gelet op de artikelen 117 en 232 van de Nieuwe Gemeentewet,
Gelet op de artikelen 26 tot 34 van de Brusselse Huisvestingscode,
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen, op
KEURT HET VOLGENDE GOED:

REGLEMENT VOOR DE TOEWIJZING VAN GEMEENTELIJKE SENIORENWONINGEN

Artikel 1. Algemeenheden en definities

§ 1. Onderhavig reglement is van toepassing op de verhuur van woningen in gemeentelijke seniorieën die deel uitmaken van het privévermogen van de gemeente.

§ 2. In de zin van onderhavig reglement dient men te verstaan onder:

1° Gemeentelijke seniorie: het gebouw samengesteld uit appartementen, studio's of flats, door de gemeente te huur aangeboden aan personen van de derde leeftijd of aan echtparen waarvan één van beiden de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt op het ogenblik van de toewijzing van de woning;

2° Gemeentelijke seniorenwoning : appartement, studio of flat, gelegen in een gemeentelijke seniorie en door de gemeente te huur aangeboden aan personen van de derde leeftijd of aan echtparen waarvan één van beiden de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt op het ogenblik van de toewijzing van de woning;

3° Ongezonde woning: woning die onbewoonbaar of ongezond verklaard werd en niet verbeterbaar of voor afbraak bestemd is, in toepassing van hetzij een besluit van de Burgemeester, dat genomen werd op basis van de artikelen 133 en 135, § 2 van de Nieuwe Gemeentewet, hetzij een beslissing van de Directie van de Gewestelijke Huisvestingsinspectie in toepassing van de Brusselse Huisvestingscode;

4° Aangepaste woning: woning die ontworpen is voor een bepaald type gezin overeenkomstig de in artikel 5 van onderhavig reglement vastgelegde normen;

5° Kandidaat-huurder: de persoon of de personen die een aanvraag indienen om een gemeentelijke seniorenwoning te kunnen huren;

6° Huurder: de persoon of de personen die een gezin vormen of er deel van uitmaken en die een huurovereenkomst afsluiten met de gemeente;

7° Gezin: de persoon die alleen woont of de personen die feitelijk samenwonen, en als zodanig beschouwd worden op basis van hun inschrijving in het bevolkingsregister;

8° Register: het register waarin de kandidaat-huurders door de gemeente ingeschreven worden; dit kan digitaal beheerd worden;

9° Gehandicapte: de persoon die als gehandicapte beschouwd wordt overeenkomstig artikel 135, 1^o lid, van het Wetboek van de Inkomstenbelasting;

10° Kind ten laste : kind dat onder de aansprakelijkheid valt van één van de gezinsleden die tevens de rechthebbende op de kinderbijslag is;

11° Inkomsten: de netto-inkomsten uit roerende goederen en het netto belastbaar bedrag van de beroepsinkomsten, zoals voorzien in het Wetboek van de Inkomstenbelasting. Worden ook beschouwd als inkomsten: het bedrag van het leefloon of de equivalente bijstand, de kinderbijslag en de toelagen voor gehandicapten;

De volgende toelagen worden beschouwd als toelagen voor gehandicapten:

- de inkomensvervangende tegemoetkoming in de zin van de wet van 27 februari 1987;
- het bedrag dat hieraan gelijk is in de zin van artikel 28 van de wet van 27 februari 1987 voor de gehandicapten aan wie een tegemoetkoming toegekend werd die vóór 1 januari 1975 ingegaan is of de gewone of bijzondere toelage bepaald door de wet van 27 juni 1989 voor de gehandicapten aan wie een gewone toelage toegekend werd die na 31 december 1974 maar vóór 1 juli 1987 ingegaan is.

Artikel 2. Kandidaturen

§1^{er}. De aanvragen worden ingediend aan de hand van het door het College van Burgemeester en Schepenen uitgevaardigde formulier.

Het formulier dient volledig ingevuld te worden en ondertekend door de kandidaat-huurder, door de persoon met wie hij gehuwd is of wettelijk of feitelijk samenwoont en door de andere meerderjarige gezinsleden. De kandidaat-huurder moet de leeftijd van 60 jaar hebben bereikt.

De aanvraag wordt per aangetekend schrijven gericht tot de gemeente of wordt er tegen ontvangstbewijs afgegeven. De poststempel of de datum van het ontvangstbewijs geldt als bewijs voor de datum van de indiening van de aanvraag.

§2. De kandidaat-huurder meldt binnen een maximumtermijn van twee maanden iedere wijziging in de gezinssamenstelling, iedere adreswijziging of andere informatie die zijn oorspronkelijke inschrijving zouden wijzigen. Als hij dit nalaat, kan zijn aanvraag worden geschrapt.

De kandidaat-huurder bevestigt zijn aanvraag om de twee jaar, op de verjaardag van de inschrijving. Als hij dit niet doet, laat de gemeente hem per brief weten dat hij uit het register geschrapt zal worden, indien hij zijn inschrijving niet bevestigt binnen de maand na ontvangst van deze brief.

Artikel 3. Toelatingsvoorwaarden

§ 1. De kandidaat-huurder mag geen eigenaar zijn van een woning noch in België, noch in het buitenland.

§ 2. De kandidaat-huurder moet woonachtig zijn in Schaarbeek of een of andere band hebben met de gemeente Schaarbeek.

Artikel 4. Register

De kandidaturen worden in chronologische volgorde in het register opgenomen. Het register vermeldt het nummer van de kandidatuur, de datum en het uur van inschrijving, de naam, het adres, de gezinssamenstelling en in voorkomend geval het gewenste type en de locatie van de seniorenwoning.

In de marge van de naam van de kandidaat-huurder wordt vermeld aan wie een woning toegekend werd, het adres van de woning, de datum van de toewijzingsbeslissing en ook de eventuele afwijking.

Het register is toegankelijk voor kandidaat-huurders, gemeenteraadsleden, OCMW-raadsleden en leden van het Parlement en van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 5. Aangepaste woning

§ 1. Om beschouwd te worden als geschikt voor verhuur moet de woning in functie van de samenstelling van het gezin het volgende aantal slaapkamers bevatten:

1° een slaapkamer per alleenstaande persoon of per echtpaar. Flats of studio's zijn ook geschikt voor een alleenstaande persoon of een echtpaar;

2° een bijkomende slaapkamer voor het geval het gezin of één van beide personen die deel uitmaken van het gezin een kind ten laste heeft.

Artikel 6. Algemeen toewijzingsprincipe

§ 1. Enkel het College van Burgemeester en Schepenen is gemachtigd een woonst toe te zeggen op voorstel van de gemeentelijke dienst die het beheer van de woningen in gemeentelijke seniorieën binnen zijn bevoegdheid heeft en na het conforme advies van de commissie, waarvan sprake in § 3 van dit artikel.

§ 2. Met uitzondering van de afwijkingen bedoeld in artikel 10, kent het College van Burgemeester en Schepenen de woning toe aan de best geklasseerde, in het register ingeschreven kandidaat-huurder.

De toewijzingsbeslissing volgt de chronologische volgorde van de aanvragen van het register, rekening houdend met het type en de lokalisatie van de betrokken seniorenwoning. De chronologische volgorde wordt evenwel gewogen aan de hand van de voorrangsregels vastgelegd in artikel 7.

§ 3. De commissie bedoeld in § 1 is samengesteld uit een vertegenwoordiger van de Schepenen van Huisvesting, een vertegenwoordiger van de Schepenen voor Senioren en de Gemeentesecretaris of zijn gemachtigde. Het secretariaatswerk ervan wordt verzorgd door een ambtenaar van de gemeentelijke dienst bevoegd voor de huisvesting in seniorieën.

Deze commissie heeft als opdracht een conform advies te geven over de toewijzingsvoorstellen voor seniorenwoningen die door de betrokken gemeentedienst worden gedaan. De commissie wordt voorgezeten door een afgevaardigde van de Schepenen voor Huisvesting.

Artikel 7. Voorrangsregels

§ 1. De woning wordt toegekend aan de kandidaat-huurder die het ontwerp van huurovereenkomst aanvaardt en die beantwoordt aan zo veel mogelijk voorrangsaspecten volgens de volgende waardering:

De verplichting om een ongezonde woning of een woning die het voorwerp is van een onteigeningsbesluit te verlaten, alsook het feit zonder woning te zijn of een preciaire woning, zoals een caravan, te betrekken: 3 punten. Deze punten mogen

slechts gedurende één jaar worden gebruikt.

Het feit dat een persoon erkend als gehandicapte deel uitmaakt van het gezin: 4 punten;

Een alleenstaande ouder met een kind ten laste : 3 punten.

De vervroegde stopzetting van de huurovereenkomst in toepassing van artikel 3 § 2 en § 3 van afdeling 2 van boek III, titel VIII, hoofdstuk II van het Burgerlijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 20 februari 1991: 2 punten;

Op haar/zijn 70^{ste}, 75^{ste}, 80^{ste} en 85^{ste} verjaardag, krijgt de kandidaat-huurder telkens 2 bijkomende punten. Deze punten worden cumulatief toegekend aan de kandidaten die zich inschrijven nadat ze een van deze verjaardagen hebben bereikt.

Bovendien krijgt de kandidaat-huurder die de leeftijd van 66 jaar heeft bereikt jaarlijks 1 bijkomend punt op de verjaardag van de inschrijving in het register.

§ 2. De chronologische volgorde geeft de doorslag indien verschillende kandidaturen evenveel punten behalen.

Artikel 8. Toewijzingsprocedure

§ 1. Telkens als het huurwoning van zijn seniorieën moet toewijzen contacteert de gemeentedienst waarvan sprake in artikel 6 de kandidaat-huurder uit het register wiens kandidatuur overeenstemt met de beschikbare woning en die het best gerangschikt staat krachtens artikel 7.

Bij dit contact meldt het College of de instantie aan wie de gemeenteraad deze taak heeft toevertrouwd dat er een seniorenwoning beschikbaar is en preciseert het de gevraagde huurprijs, de eventuele vaste kosten, de modaliteiten voor het bezoek van het goed en ook die – met inbegrip van de termijn – volgens welke de aanvragers hun akkoord kunnen geven voor het huren van de seniorenwoning.

§ 2. Wordt weerhouden voor de toekenning van de woning : de kandidaat-huurder die aan alle voorwaarden voldoet en het best gerangschikt is krachtens artikel 7 en die een positief antwoord geeft op het voorstel dat hem werd gedaan.

§ 3. Indien de kandidaat die door de dienst bij toepassing van § 1 werd gecontacteerd geen positief antwoord wenst te geven op het voorstel dat hem werd gedaan, acteert de dienst deze weigering aan belanghebbende bij aangetekend schrijven, en maakt hij hiervan melding in het register.

§ 4. De woning wordt verhuurd voor een duur van 9 jaar, zoals bepaald in art 3 van de woninghuurwet (regels betreffende de huurovereenkomsten met betrekking tot de hoofdverblijfplaats van de huurder).

§ 5. De seniorenwoningen met 2 slaapkamers worden prioritair toegekend aan gezinnen of aan een persoon met een kind ten laste, of die een medische reden of een gegronde motief kan voorleggen.

Artikel 9. Mutaties

Op zijn verzoek en om gegronde redenen kan de huurder die in een gemeentelijke seniorenwoning woont, een andere beschikbare aangepaste seniorenwoning aangeboden krijgen.

Deze aanvragen worden op een gedifferentieerde lijst ingeschreven.

Artikel 10. Afwijkingen

Het College van Burgemeester en Schepenen kan, mits naleving van artikel 33 van de Huisvestingscode, in hoogdringende gevallen afwijken van onderhavig reglement, ten gunste van een kandidaat-huurder, meer bepaald in geval van overmacht of van een ramp, zoals een brand of een ontploffing.

Artikel 11. Bepaling van de huur

§1. De berekeningswijze van de huurprijs is gebaseerd op volgende formule :

Basishuurprijs x Netto inkomen

----- of

Jaarlijks basisinkomen

- de basishuurprijs is de huur vermeld in het tariefrooster in bijlage 1 bij onderhavig reglement, dat er integraal deel van uit maakt. Dit bedrag moet worden geïndexeerd op basis van de gezondheidsindex van de maand voorafgaand aan de aanvang van de huurperiode;
- het netto inkomen is het inkomen waarvan sprake in artikel 1, 11°;
- het jaarlijks basisinkomen is :
 - voor een alleenstaande : het referentie-inkomen bepaald door het gewestelijk bestuur voor de berekening van de huurprijzen voor sociale woningen, te indexeren op 1 januari van elk jaar, op basis van de index van de maand augustus van het voorgaande jaar (18.293,32 euro op 1 januari 2013);
 - voor een gezin : het referentie-inkomen vastgesteld op 25.941,90, geïndexeerd op basis van de gezondheidsindex van de maand voorafgaand aan de aanvang van de huurperiode (gezondheidsindex van oktober 2013 - basis 2004).

De schommeling van de aan de huurders gevraagde huurprijs op basis van

voornoemde formule wordt evenwel beperkt tot 60 % van de basishuurprijs voor de inkomens, gesitueerd onder de drempels van het jaarlijkse basisinkomen en tot 120 % voor de inkomens boven deze drempels.

§2. Deze huurprijs wordt elk jaar op de verjaardatum van de afsluiting van het huurcontract geïndexeerd volgens de volgende formule :

Huurprijs vermeld in het huurcontract x Nieuwe index
Aanvangsindex

§3. De huurders komen in aanmerking voor de huurtoelage, zoals georganiseerd door de Brusselse Huisvestingscode en zijn uitvoeringsbesluiten.

Artikel 12. Uitsluiting

§1. Elke bedreiging of agressie hetzij mondeling, schriftelijk of fysiek, door de aanvrager tegenover het gemeentepersoneel kan tot een schrapping van de inschrijving leiden. Hetzelfde geldt wanneer wordt vastgesteld dat de aanvrager bedrieglijke verklaringen heeft afgelegd bij de inschrijving.

§ 2. Wie zonder geldig motief een aangepaste seniorenwoning weigert, brengt de verwijdering van de punten met zich mee verbonden aan de chronologische volgorde, zoals voorzien in de laatste alinea van artikel 7 §1.

Artikel 13. Sanctie en administratief beroep

§ 1. De niet-naleving van een van de verplichtingen van dit reglement leidt tot de nietigverklaring van de toewijzingsbeslissing.

§ 2. De kandidaat-huurder die zich door een toewijzingsbeslissing benadeeld voelt, kan een beroep tot herziening indienen bij het College van Burgemeester en Schepenen.

Het bezwaarschrift moet, op straffe van nietigheid, ingediend worden per aangetekend schrijven of tegen ontvangstbewijs. Het wordt door de eiser ondertekend en vermeldt:

1° de naam, de hoedanigheid, het adres van de eiser;

2° het voorwerp van het bezwaarschrift en een opgave van de feiten en middelen.

Het bezwaarschrift wordt, op straffe van nietigheid, ingediend binnen een termijn van 1 maand vanaf de toewijzingsdatum door het College van Burgemeester en Schepenen.

§ 3. Het College van Burgemeester en Schepenen maakt zijn beslissing bekend binnen de maand na de datum van indiening bij de post van de aangetekende verzending met het bezwaarschrift of het ontvangstbewijs van het bezwaarschrift.

§ 4. Het bezwaarschrift wordt ingediend onverminderd de gewone rechtsmiddelen.

Artikel 14. Formele motivering

De toewijzingsbeslissing en de beslissing in beroep dienen formeel gemotiveerd te worden.

Artikel 15. Jaarverslag aan de gemeenteraad

Het College van Burgemeester en Schepenen brengt jaarlijks verslag uit van zijn toewijzingsbeslissingen aan de gemeenteraad.

Het jaarverslag vermeldt voor iedere toegekende woning de kandidaat-huurders die gekozen werden in toepassing van de artikelen 6 en 7, de berekening op basis waarvan er gekozen werd tussen de kandidaat-huurders of, in voorkomend geval, de motivering die aan de basis ligt van de toepassing van artikel 10, de naam van de geselecteerde huurder en de kenmerken van diens gezin en de woning.

Artikel 16. Toegang tot informatie

De gemeentedienst bedoeld in artikel 6 mag enkel de gegevens inwinnen die strikt noodzakelijk zijn voor de toepassing van onderhavig reglement.

De kandidaat-huurders worden op de hoogte gesteld van het feit dat hun persoonsgegevens doorgegeven worden en kunnen ze doen corrigeren of schrappen.

Wanneer ze geraadpleegd worden door personen van buiten de gemeente, vermelden het register, de toewijzingsbeslissing, het jaarverslag en de inventaris bedoeld in artikel 23ter van de Brusselse Huisvestingscode gedepersonaliseerde gegevens zodat de kandidaat-huurders niet herkend kunnen worden.

Artikel 17. Inwerkingtreding

Onderhavig reglement treedt in voege op 1 februari 2014.

Bijlage 1 : Rooster met basishuurprijzen

1. Seniorie Brems

Appartement van het type	Identificatie van de appartementen	Basishuurprijs gebonden aan de gezondheidsindex van oktober 2013 - basis 2004 (120,99)
1 kamer naar het zuiden gericht	A/B/C/D/I/J/K/L	529,25 euros
1 kamer naar	E/F/G/H/N/O/P	497,75 euros

het noorden gericht		
2 kamers naar het noorden gericht	M	623,76 euros
Flat gelijkvloers	0P	264,62 euros
parkeerplaats		50 euros

1. Seniorie Radium

Appartement van het type	Identificatie van de appartementen	Basishuurprijs gebonden aan de gezondheidsindex van oktober 2013 - basis 2004 (120,99)
1 kamer	0 F/G – 1/2/3 x A/B/C/D/F	518,84 euros
1 hoekkamer	1/2/3 E	553,43 euros
2 kamers	1/2/3 G	588,02 euros
Studio/Flat	0A	442,74 euros

Contrats de quartier ==- Wijkcontracten

SP 47.- Contrat de quartier durable Reine-Progrès - Protocole d'accord Beliris relatif aux opérations concernées - Approbation ==- Duurzaam wijkcontract Koningin-Vooruitgang - Protocolakkoord Beliris inzake de betrokken operaties - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
 Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
 Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;
 Vu l'ordonnance du 28 janvier 2010 organique de la revitalisation urbaine. ;
 Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 27 mai 2010 portant exécution de cette ordonnance ;
 Vu l'approbation du 13 décembre 2012 par l'Exécutif du programme du contrat de quartier durable Reine-Progrès ;
 Vu l'accord de coopération entre l'Etat fédéral et la région de Bruxelles-Capitale du 15 septembre 1993 et ses avenants ;
 Vu la décision du gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale du 13 décembre 2012 approuvant les projets à imputer à charge de l'accord de coopération pour le contrat de quartier durable Reine-Progrès à Schaerbeek pour un budget maximal de 3.125.000,00 EUR (TVA comprise) ;
 Considérant la nécessité de définir les droits et obligations de chacune des parties à la présente convention d'exécution ;
 Vu le protocole d'accord dressé à cette fin ;
 DECIDE
 d'approuver le projet de protocole d'accord déposé au dossier, précisant les droits et obligations de l'Etat fédéral, de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Commune de Schaerbeek dans le cadre des études et travaux relatifs au contrat de quartier durable Reine-Progrès et de charger le Collège des Bourgmestres et Echevins de son exécution.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet ;
 Gelet op de wet van 24 december 1993 met betrekking tot openbare aanbestedingen voor werken en sommige aanbestedingen voor werken, leveringen en diensten ;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten en de gunning van openbare werken;
Gelet op de organieke ordonnantie van 28 januari 2010 betreffende de stadshernieuwing;
Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest van 27 mei 2010 met betrekking tot de uitvoering van deze ordonnantie;
Gelet op de goedkeuring van 13 december 2012 van het programma van het duurzaam wijkcontract Koningin-Vooruitgang door de Executieve;
Gelet op het Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15 september 1993 en zijn bijakten;
Gelet op de Beslissing van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 13 december 2012 houdende de goedkeuring van de projecten die geïmputeerd worden op het Samenwerkingsakkoord voor het duurzaam wijkcontract Koningin-Vooruitgang te Schaarbeek ten beloop van een maximaal budget van 3.125.000,00 EUR (BTW inbegrepen);
Overwegende de noodzaak om de rechten en verplichtingen te definiëren van elk van de partijen bij onderhavige uitvoeringsovereenkomst;
Gelet op het te dien einde opgemaakt ontwerp van protocolovereenkomst;
BESLUIT
het aan het dossier bijgevoegde ontwerp van protocolovereenkomst waarin de rechten en verplichtingen van de Federale Staat, de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en de gemeente Schaarbeek in het kader van de studies en de werken betreffende de duurzaam wijkcontract Koningin-Vooruitgang omschreven zijn goed te keuren en het college van burgemeester en schepenen met de uitvoering ervan te belast

SERVICES COMMUNAUX SPÉCIFIQUES -==- SPECIFIEKE DIENSTEN VOOR DE BEVOLKING

Sports -==- Sport

SP 48.- Convention clubs sportifs entre la Région de Bruxelles-Capitale, la commune de Schaarbeek et les clubs sportifs Schaerbeekois - Subside octroyé par la Région pour les établissements de formations sportives pour les jeunes - Approbation -==- Overeenkomst voor sportverenigingen tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de gemeente Schaarbeek en de Schaerbeekse sportverenigingen - Toelage toegekend door het Gewest voor het opstellen van sportvormingen voor de jeugd - Goedkeuring

**Monsieur Köse expose le point.
Monsieur Eraly intervient.**

DÉCISION DU CONSEIL -==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale ;
Vu le rapport du 14 janvier 2014 du Collège des Bourgmestres et Echevins ;
Considérant qu'il y a lieu de faire droit aux conclusions de ces rapports ;
DECIDE
d'approuver la répartition des subsides régionaux pour les différents clubs subsidiés d'après la liste en annexe fournie par la Région de Bruxelles Capitale.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikels 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet ;
Gelet op het verslag van 14 januari 2014 van het College van Burgemeester en Schepenen ;
Overwegende dat het betaamt gevolg te geven aan de conclusies van deze verslagen ;
BESLUIT
de verdeling van de regionale subsidies voor de verschillende gesubsidieerde clubs goed te keuren volgens de lijst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in bijlage.

Bibliothèque francophone == Franstalig Biblioteek
SP 49.- Modification du règlement intérieur des bibliothèques ==
Wijziging van het reglement van de bibliotheken

Monsieur Verzin et Monsieur Goldstein interviennent.
Monsieur Köksal répond.

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 27 voix contre 9 et 3 abstention(s). == Besloten, met 27 stem(men) tegen 9 en 3 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 27 voix contre 9 et 3 abstention(s).

Compte tenu de la modification de la législation relative au recouvrement des droits d'auteurs sur le prêt en bibliothèques, qui prévoit que le droit de prêt sera calculé sur le nombre de prêts et le volume des collections disponibles.
Compte tenu de la nécessité financière d'augmenter les recettes de l'activité pour les mettre plus en concordance avec les services offerts et avec l'augmentation du niveau du coût de la vie.
Compte tenu que les conditions tarifaires des bibliothèques n'ont plus évolué depuis 2009.

DECIDE

de modifier le règlement intérieur des bibliothèques en appliquant les tarifs des bibliothèques comme suit à partir de 2014 :

1. Augmentation de la taxe de prêt de 0.20€ à 0.25€
2. Maintien du montant annuel de la formule « abonnement » à 7 € pour les plus de 18 ans
3. Augmentation du tarif des amendes pour retard de retour de 0.25€ à 0.30€
L'augmentation des amendes a l'avantage de ne pénaliser que les « contrevenants » au règlement
4. Augmentation de la taxe liée aux droits d'auteur de 100% pour les adultes (de 1.00€ à 2.00€) et pour les enfants de 0,50 € à 1€)
5. Maintien des conditions spéciales pour les « usagers pédagogiques » dans le cadre de leur travail (prêt gratuit, nombre de livres augmenté à 25)
6. Modification des conditions spéciales accordées au personnel communal (Collège du 22/02/2005) en ne maintenant que la gratuité

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 27 stem(men) tegen 9 en 3 onthouding(en).

Aangezien de verandering in de wet betreffende de betaling van de royalty's voor de uitlening in de bibliotheken, die bepaalt, dat de royalty's op basis van het aantal uitleningen en de omvang van de beschikbare collecties zullen berekend worden.
Aangezien de noodzaak, de financiële opbrengsten van de activiteit te verhogen, om deze met de dienstverlening en het verhogen van de kosten van levensonderhoud aan te passen.

Aangezien het feit, dat de tariefvoorwaarden van de bibliotheken sinds 2009 niet gewijzigd zijn.

BESLUIT

het reglement van de bibliotheken te wijzigen door het toepassen van de tarieven van de bibliotheken vanaf 2014 als volgt:

1. Verhoging van de uitleningvergoeding van 0,20 € tot 0,25 €
2. Behoud van het jaarlijkse bedrag van het abonnement van 7 € voor de gebruikers, die meer dan 18 jaar oud zijn.
3. Tariefverhoging van de boetes voor te laat teruglevering van 0,25 € tot 0,30 €. Hogere boetes hebben het voordeel, alleen de "overtreders" te bestraffen.
4. Verhoging van de royalty's van 100 % voor volwassenen (1,00 € tot 2,00 €) en kinderen (0,50 € tot 1 €)
5. Behoud van de bijzondere voorwaarden voor " educatieve gebruikers " in het kader van hun werk (Gratis uitlening, aantal boeken tot 25 verhoogd)
6. Wijziging van bijzondere voorwaarden die aan het gemeentepersoneel toegekend worden, zoals beslist bij zitting van 22/02/2005 (kosteloosheid)

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -==- STRATEGISCHE EN DUURZAME
ONTWIKKELING

Subventions et partenariats -==- Subsidies en partnerships

**SP 125.- Bâtiments Exemplaires - Subvention de l'IBGE pour "La Laiterie" -
Convention - Approbation -==- Voorbeeldgebouwen - Subsidie van BIM
voor het gebouw "La Laiterie" - Overeenkomst - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -==- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -==- De dringendheid wordt eenparig
aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. -==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 11 juin 2013 de
soumettre le projet de la Laiterie dans le cadre du concours Bâtiments Exemplaires;
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre
2013 octroyant une subvention de 31.781,70 € pour le projet de la Laiterie;
Vu le courrier de l'IBGE du 17 janvier 2014 confirmant l'octroi de cette subvention;
Vu la convention entre l'IBGE et la Commune de Schaerbeek;
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 28 janvier 2014;
DECIDE

d'approuver le texte de la convention Bâtiments Exemplaires entre l'IBGE et la
Commune de Schaerbeek

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de beslissing van de College van Burgemeester en Schepenen van 11 juni
2013 om de project "La Laiterie" te voorstellen in het kader van het
Voorbeeldgebouwen concours;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november
2013 om een subsidie van 31.787,70 € aan het project "La Laiterie" te toekenen;
Gelet op het brief van BIM van 17 januari 2014 houdende de toekening van die
subsidie;

Gelet op de overeenkomst tussen BIM en de Gemeente van Schaerbeek;
Op voorstel van de College van Burgemeester en Schepenen van 28 januari 2014;
BESLUIT

om de overeenkomst "Voorbeeldgebouwen" tussen BIM en de Gemeente van
Schaerbeek goed te keuren

SERVICES COMMUNAUX SPÉCIFIQUES -==- SPECIFIEKE DIENSTEN VOOR DE
BEVOLKING

Bibliothèque francophone -==- Franstalig Bibliotheek

**SP 126.- Convention de collaboration technique entre Point Culture asbl
et la Commune pour la gestion du comptoir Médiathèque - Approbation
-==- Overeenkomst tussen de Gemeente en de v.z.w. Point Culture op
het technisch beheer van de 'Comptoir Médiathèque' - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -==- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -==- De dringendheid wordt eenparig
aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. -==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

DECIDE :

D'approuver la convention entre la Commune, l'asbl point culture relative à la
gestion technique du comptoir Médiathèque situé au sein de la Bibliothèque
Sésame située au Boulevard Lambertmont (site Kinetix).

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

BESLUIT

De overeenkomst tussen de Gemeente, de v.z.w. Point Culture op het technisch beheer van de 'Comptoir Médiathèque' in de Bibliothèque Sesame gelegen Lambermontlaan (website Kinetix), goed te keuren.

Enseignement néerlandophone ==- Nederlandstalig Onderwijs
SP 127.- Enseignement Néerlandophone communal - Convention "Brede School 2014" avec la 'Vlaamse Gemeenschapscommissie' pour GBS De Kriek - Approbation ==- Nederlandstalig gemeentelijk onderwijs - "Overeenkomst Brede School 2014" voor GBS De Kriek met de Vlaamse Gemeenschapscommissie - Goedkeuring

Madame Byttebier expose le point.

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. ==- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale,

Vu l'approbation du conseil communal du 22 juin 2011 de la déclaration de principe "Brede School",

Sur proposition du Collège des Bourgemestre et Echevins,
DECIDE

D'approuver la convention 'Brede School 2014' avec la 'Vlaamse Gemeenschapscommissie' pour la subvention d'un coordinateur/trice "Brede School" dans GBS De Kriek (enseignement néerlandophone communal) .

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet,

Gelet op de goedkeuring van de gemeenteraad van 22 juni 2011 van de intentieverklaring "Brede School",

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,
BESLUIT

De 'Overeenkomst Brede School 2014' voor de subsidiëring van een Brede School Coördinator in GBS De Kriek van het Nederlandstalig gemeentelijk onderwijs met de Vlaamse Gemeenschapscommissie, goed te keuren.

* * * * *

Après le point 127 vote nominal auquel participent les conseillers communaux suivants ==- Na het punt 127 hoofdelijke stemming waaraan de volgende gemeenteraadsleden deelnemen : M.-h. Bernard Clerfayt; MM.-hh. Vincent Vanhalewyn, Bernard Guillaume, Denis Grimberghs, Etienne Noel, Saït Köse, Sadik Köksal, Michel De Herde, Mohamed El Arnouki, Mme-mevr. Adelheid Byttebier; MM.-hh. Georges Verzin, Mohamed Lahlali, Mme-mevr. Isabelle Durant, MM.-hh. Halis Kökten, Ibrahim Dönmez, Mme-mevr. Mahinur Ozdemir, M.-h. Frédéric Nimal, Mme-mevr. Filiz Güles, MM.-hh. Abobakre Bouhjar, Yvan de Beaufort, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh. Mohamed Reghif, Mohamed Echouel, Yves Goldstein, Hasan Koyuncu, Mmes-mevr. Catherine Moureaux, Döne Sönmez, Debora Lorenzino, MM.-hh. Burim Demiri, Axel Bernard, Seydi Sag, Mmes-mevr. Lorraine de Fierlant, Joëlle Van Zuylen, M.-h. Quentin van den Hove, Mmes-mevr. Barbara Trachte, Berrin Saglam, M.-h. Bram Gilles, Mme-mevr. Asma Mettioui, M.-h. Thomas Eraly.

* * * * *

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE – GEEN STEM : —

Points de l'O.J. Punten agenda	6-27, 29, 32-34, 36, 41- 43, 47-48, 125-127	37-39, 44- 46	4-5, 30, 49
BERNARD GUILLAUME	0	0	0
ETIENNE NOEL	0	0	0
GEORGES VERZIN	0	0	-
MICHEL DE HERDE	0	0	0
JEAN-PIERRE VAN GORP	—	—	—
DENIS GRIMBERGHS	0	0	0
CÉCILE JODOGNE	—	—	—
EMIN OZKARA	—	—	—
SAÏT KÖSE	0	0	0
MOHAMED LAHLALI	0	-	N
LAURETTE ONKELINX	—	—	—
ISABELLE DURANT	0	0	0
HALIS KÖKTEN	0	-	N
SADIK KÖKSAL	0	0	0
IBRAHIM DÖNMEZ	0	-	N
DERYA ALIC	—	—	—
MAHINUR OZDEMIR	0	0	0
FRÉDÉRIC NIMAL	0	0	0
FILIZ GÜLES	0	0	0
ABOBAKRE BOUHJAR	0	-	N
MOHAMED EL ARNOUKI	0	0	0
YVAN DE BEAUFFORT	0	0	-
ANGELINA CHAN	0	0	-
MOHAMED REGHIF	0	0	0
MOHAMED ECHOUEL	0	0	0
VINCENT VANHALEWYN	0	0	0
YVES GOLDSTEIN	0	-	N
HASAN KOYUNCU	0	-	N
CATHERINE MOUREAUX	0	-	N
DÖNE SÖNMEZ	0	-	N
ADELHEID BYTTEBIER	0	0	0
JAMILA SANHAYI	—	—	—
SOPHIE QUERTON	—	—	—
DEBORA LORENZINO	0	0	0
BURIM DEMIRI	0	0	0
AXEL BERNARD	0	-	N
SEYDI SAG	0	0	0
LORRAINE DE FIERLANT	0	0	0
ABDALLAH KANFAOUI	—	—	—
JOËLLE VAN ZUYLEN	0	0	0
QUENTIN VAN DEN HOVE	0	0	0
BARBARA TRACHTÉ	0	0	0
BERRIN SAGLAM	0	0	0
BRAM GILLES	0	0	0
ASMA METTIOUI	0	0	0
THOMAS ERALY	0	0	0
BERNARD CLERFAYT	0	0	0
OUI-JA	39	30	27
NON-NEEN	0	0	9
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	9	3

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE – GEEN STEM : —

Points de l'O.J. Punten agenda	28, 40	31	35
BERNARD GUILLAUME	0	0	0
ETIENNE NOEL	0	0	0
GEORGES VERZIN	-	0	-
MICHEL DE HERDE	0	0	0
JEAN-PIERRE VAN GORP	—	—	—
DENIS GRIMBERGHS	0	0	0
CÉCILE JODOGNE	—	—	—
EMIN OZKARA	—	—	—
SAÏT KÖSE	0	0	0
MOHAMED LAHLALI	-	N	0
LAURETTE ONKELINX	—	—	—
ISABELLE DURANT	0	0	0
HALIS KÖKTEN	-	N	0
SADIK KÖKSAL	0	0	0
IBRAHIM DÖNMEZ	-	N	0
DERYA ALIC	—	—	—
MAHINUR OZDEMIR	0	0	0
FRÉDÉRIC NIMAL	0	0	0
FILIZ GÜLES	0	0	0
ABOBAKRE BOUHJAR	-	N	0
MOHAMED EL ARNOUKI	0	0	0
YVAN DE BEAUFFORT	-	0	-
ANGELINA CHAN	-	0	-
MOHAMED REGHIF	0	0	0
MOHAMED ECHOUEL	0	0	0
VINCENT VANHALEWYN	0	0	0
YVES GOLDSTEIN	-	N	0
HASAN KOYUNCU	-	N	0
CATHERINE MOUREAUX	-	N	0
DÖNE SÖNMEZ	-	N	0
ADELHEID BYTTEBIER	0	0	0
JAMILA SANHAYI	—	—	—
SOPHIE QUERTON	—	—	—
DEBORA LORENZINO	0	0	0
BURIM DEMIRI	0	0	0
AXEL BERNARD	-	N	0
SEYDI SAG	0	0	0
LORRAINE DE FIERLANT	0	0	0
ABDALLAH KANFAOUI	—	—	—
JOËLLE VAN ZUYLEN	0	0	0
QUENTIN VAN DEN HOVE	0	0	0
BARBARA TRACHTE	0	0	0
BERRIN SAGLAM	0	0	0
BRAM GILLES	0	0	0
ASMA METTIOUI	0	0	0
THOMAS ERALY	0	0	0
BERNARD CLERFAYT	0	0	0
OUI-JA	27	30	36
NON-NEEN	0	9	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	12	0	3

ORDRE DU JOUR (REPRISE) -- AGENDA (VERVOLG)

POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX --

PUNT(EN) OPGETEKENT OP VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN

SP 50.- Les conséquences de l'augmentation des centimes additionnels au précompte immobilier (Demande de Madame Catherine MOUREAUX) -- De gevolgen van de verhoging van de opcentiemen aan de roerende voorheffing (Verzoek van Mevrouw Catherine MOUREAUX)

Madame Mourreaux expose son point.
Monsieur Grimberghs répond.

* * *

Madame Chan quitte la séance -- Mevrouw Chan verlaat de vergadering.

* * *

SP 51.- La mise en oeuvre des sanctions administratives communales (Demande de Madame Catherine MOUREAUX) -- De uitvoering van de gemeentelijke administratieve sancties (Verzoek van Mevrouw Catherine MOUREAUX)

Madame Moureaux expose son point.
Madame Durant et Monsieur Bernard interviennent.
Madame Moureaux intervient.
Monsieur le Bourgmestre répond.

* * *

Marc Dero entre en séance -- Marc Dero treedt ter vergadering.

* * *

SP 128.- Utilisation des pétards et autres artifices pendant la période de Noël et Nouvel-An (Point de Monsieur Seydi SAG) -- Gebruik van rotjes en andere vuurwerk in de periode van Kerstmis en Nieuwjaar (Punt van de her Seydi SAG)

Monsieur Sag expose son point.
Monsieur le Bourgmestre répond.

SP 129.- Le règlement d'ordre intérieur du conseil communal - Modification (Demande de Madame Catherine MOUREAUX) -- Het intern huishoudelijk reglement van de gemeenteraad - Wijziging (Verzoek van Mevrouw Catherine MOUREAUX)

Madame Moureaux expose son point.
Madame Trachte, Madame Ozdemir, Monsieur Bernard et Monsieur Verzin interviennent.
Monsieur le Bourgmestre répond.
Madame Moureaux, Madame Durant, Monsieur Bernard et Monsieur Verzin interviennent.

Vote à main levée -- Stemming met handopsteken:

Point rejeté par 8 pour, 21 contre et 3 abstentions
Punt verworpen met 8 voor, 21 tegen en 3 onthoudingen

QUESTIONS ORALES -- MONDELINGE VRAGEN

SP 130.- Les initiatives prises en matière de réduction des nuisances sonores aériennes (Question de Monsieur Yvan de BEAUFFORT) -- De initiatieven genomen ter vermindering van de lawaaihinder door vliegtuigen (Vraag van de heer Yvan de BEAUFFORT)

Monsieur de Beaufort pose sa question.
Monsieur Guillaume répond.

SP 131.- La publication du Schaerbeek-Info en cette période pré-électorale (Question de Monsieur de BEAUFFORT) == De uitgave van Schaarbeek-Info in de pre-verkiezingsperiode (Vraag van de heer Yvan de BEAUFFORT)

**Monsieur de Beaufort pose sa question.
Monsieur le Bourgmestre répond.**

La séance publique est levée à 22 heures et 15 minutes == De openbare vergadering wordt beëindigd om 22.15 uur.